

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 18

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 18 - 193

Bern, Donnerstag 23. Januar 1975
Berne, jeudi 23 janvier 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 18 - 23. 1. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abbanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
BAERBOND: Anlagefonds für Obligationen. - CONBAR: Anlagefonds für Wandelobligationen. - STOCKBAR: Anlagefonds für Aktien. - GRO-BAR: Anlagefonds für Aktien. - BASIT Bond and Share International Trust: Anlagefonds für Aktien und Obligationen.
Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.
Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen.
Pro Agro AG.
Birsighalbhahn AG, Arlesheim. - Birseckbahn AG, Arlesheim. - Tram-bahngesellschaft Basel-Aesch AG, Reinach BL. - Basellandschaftliche Ueberlandbahn AG, Liestal.
Betriebsgesellschaft Hotel Du Lac AG in Liquidation, in St. Moritz.
Gesellschaft für Beteiligungen an Unternehmen der Papier-Industrie AG, in Zug.
Pascal Coiffure Crans SA, de siège social à Crans/Sierre, commune de Chermignon.
Bureau technique et d'architecture SA, Fribourg.
Havenfield SA en liquidation.
Sumac SA en liquidation.
Editions Aristide Quillet SA, à Genève.
Timber & Plywood Trading SA (Timber & Plywood Trading AG), à Fribourg.
Franciscus Investissements SA, ayant son siège à Genève.
D'Aulos SA en liquidation, Lausanne.
Eshe Holding SA, de siège social à Montana-Vermala sur Randogne.
Rechnungsruf.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marché di fabbrica e di commercio 274 237-274 321.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1974 (Vorbericht). - Le commerce extérieur suisse en décembre 1974 (Résumé).
Kantonale Depositstellen für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien (1. Nachtrag). - Offices cantonaux de consignation recevant les versements sur des actions nouvelles (1^{er} supplément). - Casse cantonali di depositi che ricevono versamenti sulle nuove azioni (1^o complemento).
Botschafterwechsel in Djeddah. - Changement d'ambassadeur à Djeddah.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Schweissindustrie Oerlikon Bührle AG (Industrie de la soudure Oerlikon Buehrle SA) (Industria della Saldatura Oerlikon Buehrle SA), in Zürich (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 99). Neuer Vize-direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fridolin Banz; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Kneubühl, von und in Zürich, und Willy Pöll, von Eschenbach LU, in Zürich.
9. Januar 1975. Waren aller Art usw.
Kehos AG, in Zürich 2, Gotthardstrasse 51, c/o Dr. Siegfried Grünbaum, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 23. 12. 1974, Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert: 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Siegfried Grünbaum, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

9. Januar 1975.

Elfina Industrieberatung AG (Elfina Industrial Consulting Ltd), in Zürich, Gerechtigkeitsgasse 20, Zürich 2 (c/o Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft). Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 24. 12. 1974. Zweck: Beratung industrieller Unternehmungen, insbesondere auf den Gebieten Management, Produktion, Organisation, Finanzierung und Buchhaltung; kann Patente erwerben, Lizenzen erteilen, Personal zur Unterstützung an Industrieunternehmen entsenden. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte tätigen, insbesondere Darlehen aufnehmen und gewähren, und Liegenschaften im Ausland erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hans Niederer, von Trogen AR, in Ottenbach, mit Einzelunterschrift.

9. Januar 1975.

BP Benzin & Petroleum AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1974, S. 2703). Betrieb von Handels- und Industrieunternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Mineralöl-Industrie usw. Unterschrift von Hermann Gafner erloschen. Neue Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ehrenfried von Waldow, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

9. Januar 1975. Dienstleistungen usw.

Fipamon AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1974, S. 3335). Gewährung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Vermögensverwaltung usw. Neue Adresse: Talacker 41, in Zürich 1.

9. Januar 1975.

Frigopol Kühlanlagen AG, Birmensdorf, in Birmensdorf (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1960, S. 1978). Fabrikation von und Handel mit Kühlanlagen usw. Die Unterschrift von Josefine Hürlimann ist erloschen. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Josef Hürlimann, wohnt nun in Urdorf.

9. Januar 1975.

Peter Cementwaren-Werke AG, Höri, in Höri (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 611). Fabrikation und Vertrieb von Zementwaren aller Art. Dr. Johann Jakob Koradi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Vetter, von Zürich und Stein am Rhein, in Neerach.

9. Januar 1975.

Maffnag Maschinen Finanzierungs-AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2487). Finanzierung von Maschinen, insbesondere durch Vermietung von solchen usw. Dr. Jörg Müller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Lothar Kistler, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Januar 1975.

Sociemar AG Société de gestion maritime, in Zürich 2 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2637). Verwaltung von Seeschiffen für eigene oder fremde Rechnung usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Suter, von und in Zürich.

9. Januar 1975. Gartenbau usw.

Carl Trüb A.G., in Horgen (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974, S. 1499). Betrieb eines Gartenbaugeschäftes usw. Neue Adresse: Seegartenstrasse 65.

9. Januar 1975.

Weeco Optik & Technik A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 959). Handel mit optischen und technischen Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 16. 12. 1974 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. Januar 1975. Flaschenverschlüsse usw.

Walter Meierhofer, in Zürich (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1963, S. 2938). Fabrikation von und Handel mit Flaschenverschlüssen und Verpackungen usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Januar 1975. Tapeten usw.

Heinrich Rhynher, in Zürich (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1963, S. 470). Handel mit Tapeten usw. Die Prokura von Hans-Rudolf Hohl ist erloschen. Der Firmeninhaber Heinrich Rhynher wohnt nun in Zürich 11.

9. Januar 1975. Autotransporte.

W. Lischer, in Dübendorf (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 202). Autotransporte. Die Prokura von Edith Kälin ist erloschen.

9. Januar 1975. Zollagentur usw.

R. Schambeck, in Zürich (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2859). Zollagentur usw. Der Firmeninhaber Richard Schambeck und die Einzelzweiberechtigten Irmgard Schambeck sind nun Bürger von Adliswil.

9. Januar 1975. Sanitäre Anlagen usw.

Ernst Huber-Zeder, in Pfungen, Breiteckerstrasse 14, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Huber, von und in Pfungen, Erstellung von sanitären Anlagen und Heizungen.

9. Januar 1975.

Uebersetzungsbüro Schärer, in Zürich, Scheuchzerstrasse 28, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Werner Schärer, von Wädenswil, in Zürich 6. Betrieb eines Uebersetzungsbüros.

9. Januar 1975. Technische Geräte.

«Technotrom», Leo Trombini, in Zürich, Rütistrasse 30, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Leo Trombini, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf. Handel mit technischen Geräten auf dem Rechen- und Vermessungsgebiet sowie Fotokopiergeräten.

9. Januar 1975.

Sachwalter-Steuerberatungsbüro, Hans Neuschwander, in Zürich, Klingenstrasse 21, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Hans Neuschwander, von Langnau im Emmental, in Sargans. Sachwalter- und Steuerberatungstätigkeiten.

9. Januar 1975. Confiserie, Chocolate.

Emil Weber-Krieger, in Zürich (SHAB Nr. 310 vom 8. 12. 1920, S. 2323). Handel mit Confiturwaren und Chocolate. Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers im Sinne von Art. 68 Abs. I HRV von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1975.

VTE Transporte AG, in Embrach (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 202). Ausführung und Vermittlung von Container- und anderen Transporten usw. Statuten am 19. 12. 1974 geändert. Das Grundkapital ist nun voll liberriert.

9. Januar 1975. Metall- und Kunststoffprofile.

Selero GmbH, in Zürich 4 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1974, S. 2722). Handel mit Metall- und Kunststoffprofilen usw. Neue Adresse: Gotthardstrasse 52, Zürich 2.

9. Januar 1975.

Egon K. Wappmann, Cembalo-Atelier, in Ottenbach (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1970, S. 321). Anfertigung und Verkauf von historischen Tasteninstrumenten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Widen AG (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1974, S. 3337) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1975.

Bahnhofkino A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3423). Betrieb von Kintheatern usw. Emil Hollenstein aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Henrik Kaestlin, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Erika Kaestlin, von Zürich und St. Margrethen SG, in Zürich.

9. Januar 1975. Chemische Reinigungsanstalt.

Jak. Wyrsch, Inh. L. Stephan, in Uster, Ackerstrasse 24, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Louis Stephan, von Wädenswil, in Hinwil. Setzt das Geschäft der erloschenen Einzel-firma «Jak. Wyrsch, Inh. E. Felder» in Uster, fort, jedoch ohne dasselbe mit Aktiven und Passiven zu übernehmen. Chemische Reinigungsanstalt.

9. Januar 1975.

Contrairing Teppich & Decor AG, in Grüningen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1973, S. 2766). Handel mit Gegenständen aller Art für die Innenausstattung usw. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Industriestrasse 15, in Grüningen (bei Otto Bucher) domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis HRV, in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRV, von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes inbezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist abgelaufen ist. Die Firma lautet nun Contrairing Teppich & Decor AG in Liquidation. Liquidatoren sind die Verwaltungsratsmitglieder Johannes Schneider, Präsident, und Cécile Ludwig; diese führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglieder des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidatoren.

9. Januar 1975.

Ski-Control AG, in Grüningen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1973, S. 2766). Durchführung von periodischen Kontrollen über die Fixierung von Ski-Sicherheitsbindungen usw. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Industriestrasse 15, in Grüningen (bei Otto Bucher) domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis HRV, in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRV, von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes inbezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist abgelaufen ist. Die Firma lautet nun Ski-Control AG in Liquidation. Liquidatoren sind die Verwaltungsratsmitglieder Johannes Schneider, Präsident, und Cécile Ludwig; diese führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglieder des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidatoren.

9. Januar 1975. Handelsgeschäfte usw.

Etcenter Ltd., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3337). Durchführung von Handelsgeschäften und Treuhandaufträgen aller Art usw. Risar Giramberk und Noemi Mistell-Bernasconi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst A. Mistell ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

9. Januar 1975.

Delta Holding AG für angewandte Physik, in Zürich 8 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1974, S. 2625). Beteiligung an Gesellschaften, die auf dem Gebiete der angewandten Physik tätig sind usw. Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist mit Fr. 800 000 liberriert.

9. Januar 1975. Möbel-Fabrikationslieferungslager usw.

Maola AG, in Dinhard (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1974, S. 3145). Möbel-Fabrikationslieferungslager usw. Die Generalversammlung vom 30. 12. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

9. Januar 1975.

Quadrige Wohnen AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3467). Handel mit Wohnneinrichtungen usw. Die Generalversammlung vom 6. 1. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerfallend, in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberriert.

9. Januar 1975. Lebensmittel usw.

Octogon Trading AG (Octogon Trading SA) (Octogon Trading SpA), in Zürich 3, Breitingstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neuincorporation), Statutendatum: 23. 12. 1974. Zweck: Handel im In- und Ausland auf eigene und fremde Rechnung als Kommissionär, Agent oder Makler mit Lebensmitteln, insbesondere mit Fleisch und Fleischprodukten, ferner Durchführung von damit zusammenhängenden Finanzgeschäften; kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien; im Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Peter Blum, von und in Schwyz, mit Einzelunterschrift.

9. Januar 1975.

Bank Finanzcredit, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2599). Heinrich Wisskirchen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Januar 1975.

Applied Data Systems AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1974, S. 3053), Anwendung von Datensystemen und Entwerfen und Herstellen von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen usw. Die Statuten wurden am 23. 12. 1974 geändert. Durch Ausgabe von 60 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 160.000 erhöht worden. Es zerfällt in 160 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll libertiert.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

9. Januar 1975. Waren aller Art.

Magazine zum Globus, Filiale Bern, in Bern (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1974, S. 3227), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Dr. Walter Mahler, Präsident des Verwaltungsrates, und Emil Senf, Vizedirektor, sind erloschen. Hans H. Mahler ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt Delegierter und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Meinrad E. Betschart, von und in Schwyz, in Kileberg ZH.

9. Januar 1975. Modartikel, Antiquitäten.

TT Store Alex Ammann, in Muri b. Bern, Handel mit Kleidern und Modartikeln sowie Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 172). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Januar 1975. Personalvorsorge.

Gesellschaft für Vorsorge-Beratung, in Bern, Beratung in allen Fragen der Personalvorsorge usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1974, S. 1385). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Peter Villars, von Evlard, in Bern.

9. Januar 1975. Informationsbüro usw.

Kaufmann & Co., in Bern, Informations- und Privatdetektivbüro, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1968, S. 1152). Die Gesellschaft ist seit dem 9. Dezember 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

9. Januar 1975. Elektrische Anlagen.

Kormann & Scheidegger, in Bern, elektrische Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1966, S. 3862). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Hans-Ueli Scheidegger», in Bern.

9. Januar 1975. Elektr. Anlagen.

Hans-Ueli Scheidegger, in Bern, Inhaber der Firma ist Hans-Ueli Scheidegger, von Sumiswald, in Bern. Erstellung von elektrischen Anlagen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Kormann & Scheidegger», in Bern. Freiestrasse 33.

9. Januar 1975.

«Fina» Service-Garage, R. Küntli & B. Wegmüller, in Bern. Roland Küntli, von Meikirch, in Uttigen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Beat Wegmüller, von Walkringen, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 6. Januar 1975 begonnen hat. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Service; Tankstelle. Elisabethenstrasse 51.

9. Januar 1975.

Wwe. Friedrich Schenk's Söhne, Stadtmühle Bern, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1670). Die Prokura von Carl Kläy ist erloschen.

Bureau Biel

9. Januar 1975.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 288), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die eingetragenen Titel Generaldirektor, stellvertretender Generaldirektor, Generalsekretär, Direktor und Vizedirektor, werden gelöscht. Die Betroffenen führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Januar 1975. Uhrenschalen.

Wyss & Cie., in Biel, Herstellung von Uhrenschalen aus Gold und Stahl, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969, S. 2486). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Büren an der Aare

9. Januar 1975. Elektroapparate.

B. Beutler, in Dotzigen. Inhaber der Firma ist Beat Beutler, von Buchholterberg in Dotzigen. Handel mit Elektroapparaten. Moosweg 98.

Bureau Burgdorf.

9. Januar 1975.

Beteiligungs-Aktiengesellschaft für Auslandsunternehmen, in Burgdorf (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2412, vorst. richtige Schreibweise der Firma). In der Generalversammlung vom 3. 12. 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 6.500.000 auf Fr. 11.050.000 erhöht durch Ausgabe von 3440 Namenaktien zu Fr. 1000 und 10.600 Namenaktien zu Fr. 100. Das Erhöhungskapital ist durch Verrechnung voll libertiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libertierte Grundkapital beträgt nun Fr. 11.050.000, eingeteilt in 8530 Namenaktien zu Fr. 1000 und 25.200 Namenaktien zu Fr. 100.

9. Januar 1975. Trockenprodukte.

Spreda AG, in Burgdorf, Herstellung und Vertrieb von Trockenprodukten usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2242). In der Generalversammlung vom 3. 12. 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 4.038.000 auf Fr. 5.000.000 erhöht durch Ausgabe von 962 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital ist durch Verrechnung voll libertiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libertierte Grundkapital beträgt nun Fr. 5.000.000, eingeteilt in 4500 Namenaktien zu Fr. 1000 und 5000 Namenaktien zu Fr. 100.

Bureau de Courtelary

9. Januar 1975. Horlogerie.

Kohli et Cie., à Tramelan, fabrication de cadrans émail, métal et inaltérables pour l'horlogerie et l'appareillage (FOSC du 6. 1. 1975, N° 3, p. 19). Pierre Beuret, des Breuleux, à Tramelan, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux avec l'un des administrateurs.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

9. Januar 1975. Sattler- und Tapezierwerkstätte.

W. Strahm & Sohn, in Langnau i. E., Betrieb einer Sattler- und Tapezierwerkstätte sowie Herstellung und Handel von und mit Möbeln, Teppichen und Bodenbelägen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1970, S. 1335). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Werner Strahm aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rudolf Strahm, von und in Langnau i. E., als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **R. Strahm**, Burgdorfstrasse Nr. 22.

9. Januar 1975. Restaurant.

Frau A. Zemp-Brun, in Langnau i. E., Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Annemarie Zemp geb. Brun, von Escholzmatt, in Langnau i. E. Betrieb des Restaurants «altes Amtshaus», Bernstrasse 10.

9. Januar 1975.

Viehzuchtgenossenschaft Eggwil, in Eggwil (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1967, S. 3470). Präsident Hans Lehmann und Vizepräsident Hans Wüthrich sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung als Zeichnungsberechtigte gewählt: Hans Lichtli, von Landiswil, in Eggwil, als Präsident und Hansruedi Langenegger, von Langnau i. E., in Eggwil, als Vizepräsident. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Nidau

9. Januar 1975. Entstehungsanlagen usw.

P. & W. Stauffer AG, in Nidau, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. Dezember 1974 und 8. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Ventilationsanlagen, insbesondere Entstehungs- und Späntertransportanlagen, Rauch- und Dunstabzugsanlagen, Raumlüftungen, Klimaanlagen, Lüftungsapparaten und Spritzkabinnen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «P. u. W. Stauffer» einen Teil der Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Dezember 1974 und Bilanz per 15. November 1974, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Debitoren, Steuern, Materialbestand, angefangene Arbeiten, transitorische Aktiven, Darlehen, Mobilien, Werkzeuge, Maschinen, Apparate, Motorfahrzeuge, Liegenschaft Fr. 903.956,50 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Darlehen) Fr. 32.607,20 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 871.349,30 ergibt. Vom Übernahmepreis von Fr. 871.349,30 werden Fr. 280.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern; ihm gehören an: Paul Stauffer, Präsident, und Werner Stauffer, beide von Signau, in Nidau, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdirektor: Ipsachstrasse 10.

Bureau de Porrentruy

18 décembre 1974. Peinture.

Werner Radzuweit, à Fontenais. Le chef de la maison est Werner Radzuweit, d'Allemagne fédérale, à Fontenais. Entreprise de peinture et de papiers peints.

9. Januar 1975. Chauffage.

Roger Mallat, à Courtedoux. Le chef de la maison est Roger Mallat, de et à Courtedoux. Brûleurs à mazout, chauffage central.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

9. Januar 1975.

Société anonyme Aubry Frères, Montres Ciny (Aubry Brothers Ciny Watch Limited), au Noirmont (FOSC du 1. 2. 1974, N° 26, p. 312). Bernard Lab, des Bois, au Noirmont, a été nommé fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux.

9. Januar 1975.

Banque Populaire Suisse, succursale de Saignelégier (FOSC du 8. 2. 1974, N° 32, p. 382), société coopérative avec siège central à Berne. Les titres de directeur général, directeur général adjoint, directeur, secrétaire général, directeur de la succursale et sous-directeur de la succursale sont supprimés dans l'inscription; les intéressés continuent à signer collectivement à deux. Gaston Mouttet habite maintenant à Moutier.

Bureau Thun

9. Januar 1975. Plastikartikel.

Frau M. Dallinger, in Thun. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Madeleine Dallinger-Humair, von Braunau TG, in Thun. Handel mit Sprayschutzmasken und anderen Plastikartikeln. Lindenweg 23.

9. Januar 1975.

Casa Immobilien AG, in Thun. An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien und Ueberbauung von Grundstücken (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 477). Kollektivprokura ist erteilt an Hans-Rudolf Krieg, von Hasle bei Burgdorf, in Utendorf, und Jean-Claude Dubicid, von Boveresse NE, in Thun.

9. Januar 1975.

Santschi Treuhand AG, in Thun (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 953). Kollektivprokura ist erteilt an Alfred Schott, von Meinsberg BE, in Utendorf.

Bureau Wangen a. d. A.

8. Januar 1975.

Ziegelmüller AG Teigwarenfabrik, in Wanzwil (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1880). Die Prokura von Ernst Bieri ist erloschen.

9. Januar 1975. Transporte.

Johann Langenegger, in Thörigen, Transportunternehmen, Handel mit Landesprodukten usw. (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1964, S. 1375). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

9. Januar 1975.

Accumula Holding AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2168), Ursprüngliche Statuten vom 4. 5. 1970. Statutenänderung vom 20. Dezember 1974. Der Sitz dieser Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Furrergasse 2 (bei Treuhandgesellschaft Luzern AG). Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften. Kauf, Verwaltung und Verkauf von einheimischen und ausländischen Aktien. Grundkapital: Fr. 150.000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan:

SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Meggen (bisher).

9. Januar 1974.

Areger & Pircher Bauunternehmung AG, Zweigniederlassung Horw, Zweigniederlassung in Horw, Schiltmatstrasse 3b (bei Blasius Studhalter). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kriens unter der Firma «Areger & Pircher Bauunternehmung AG». Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Handel mit Baumaterialien und Brennstoffen aller Art. Ausführung von Gütertransporten und von Generalunternehmeraufträgen. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligungen. Eintragungsdatum des Hauptstizes ins HR: 10. 8. 1971. Letzte Publikation im SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1698. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 3. 10. 1974. Die Filiale wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: VR-Präsident Hans Areger, von und in Buttisholz; VR-Delegierter Alois Areger, von und in Buttisholz. VR-Mitglied Adolf Lötscher, von Schwarzenberg, in Ebikon. Mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsrat durch: Blasius Studhalter, von und in Horw. Mit Kollektivprokura zu zweien durch: Erwin Bachofer, von Buchrain, in Kriens.

9. Januar 1975.

Genossenschaft für die Gemeinschafts-Antennenanlage Ruswil, in Ruswil, Bauhof, beim Präsidenten. Genossenschaft laut Statuten vom 2. 12. 1974. Neueintragung. Zweck: Erstellung einer Gemeinschaftsantennenanlage für die Uebertragung von Radio und Fernsehprogrammen in der Gemeinde Ruswil, insbesondere der eingezogenen Gebiete von Ruswil und Riediswil. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vorstand: Hansruedi Dubach, von und in Ruswil. Vizepräsident: Walter Haupt, von und in Ruswil. Aktuar: Anton Bättig, von und in Ruswil. Kassier: Josef End, von und in Ruswil. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

9. Januar 1975.

Möbel Metro AG, in Hitzkirch (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1974, S. 2178). Statutenänderung vom 8. Januar 1975. Das Grundkapital von Fr. 1.500.000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 500.000 auf Fr. 2.000.000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 2.000.000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 1.579.200 einbezahlt.

9. Januar 1975.

Max Koch, Komax Ingenieurbüro, in Luzern, Weystrasse 22. Einzelfirma. Neueintragung. Inhaber: Max Koch, 1949, von und in Luzern. Einzelunterschrift: Max Koch, 1912, von und in Luzern. Entwicklung und Verkauf von elektronischen Produkten.

9. Januar 1975. Uhren.

Franz Portmann, in Wolhusen, Bahnhofstrasse 10. Einzelfirma. Neueintragung. Inhaber: Franz Portmann, von Wolhusen und Escholzmatt, in Wolhusen. Handel mit Uhren, Schmuckwaren und optischen Artikeln.

9. Januar 1975. Kunststeine.

Amadó & Co., in Luzern, Kunststeinwerk, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1972, S. 2767). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Buochs (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1975, S. 18) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

9. Januar 1975.

Areger & Pircher Bauunternehmung AG, in Kriens, Baugeschäft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1698). Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Einzelunterschriftsberechtigten ist erteilt an Blasius Studhalter, von und in Horw.

9. Januar 1975. Fernmeldeapparate.

Autophon AG, Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn, Fernmeldeapparate usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2393). Dr. Heinz Frey (bisher Vizedirektor) ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

9. Januar 1975.

Dubach & Gafner, DUGA-Electric, in Horw, Elektr. Installationen usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2271). Diese Gesellschaft ist seit dem 25. Oktober 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

9. Januar 1975.

Erb Garagen AG, in Ebikon, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1974, S. 597). Die Unterschrift des Direktors Franz Otto Schmid ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelprokura ist Louis Braner, von Schwändl GL, in Ebikon.

9. Januar 1975.

Gebr. Schumacher, Schu-Bi-Lebensmittel, in Luzern (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1966, S. 1600). Das weitere Verkaufskolal an der Baselstrasse 18 (Senthof) wurde an die Gütschstrasse 2 verlegt. Neue Adresse: Baselstrasse 2 (Sentimatt).

9. Januar 1975. Stickereien

Ed. Sturzenegger AG, Zweigniederlassung in Luzern. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Stickereien usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1969, S. 100). Dr. Albert Stürm ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Max Pfister (bisher Vizepräsident). Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

9. Januar 1975.

Ulrich AG, Klima- und Heiztechnik, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1972, S. 2635). Statutenrevision vom 4. September 1974/18. Dezember 1974. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Littau verlegt. Die Firma lautet nun: **Ulrich AG, Klima- und Heiztechnik**. Adresse: Gorssmatt Ost.

9. Januar 1975.

WEGA Maschinen und Werkzeuge AG, in Sursee (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1898). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Meier, von Tägerig AG, in Sursee, und Erhard Griedler, von Basel und Rünenberg BL, in Gettnau.

9. Januar 1975.

AMAG AG Ebikon, in Ebikon (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2275). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor, die Firma wird gelöscht.

9. Januar 1975. Bücher.

Dr. Guido Ebnetter AG, Luzern, in Luzern, Buchhandlung (SHAB Nr. 5 vom 21. 7. 1972, S. 43). Laut öffentlicher Urkunde vom 22. 6. 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

9. Januar 1975. Malerei.

J. Lindenmann, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Malerei (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 824). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Januar 1975. Metzgerei.

Josef Oehen-Muff, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Metzgerei usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 551). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Januar 1975. Vieh.

Robert Troxler, z. Metzgerhalle, in Altwis, Viehhandel (SHAB Nr. 216 vom 14. 9. 1940, S. 1667). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen erloschen.

9. Januar 1975. Sägerei.
Niklaus Widmer, in Neuenkirch, Sägerei, Holzhandlung (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1947, S. 3406). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.
 9. Januar 1975.
Wohnbaugenossenschaft Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2296). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor, die Firma wird gelöscht.

Schwyz — Schwytz — Svitto

9. Januar 1975.
E. Kistler-Zingg AG, Teppichfabriken, in Reichenburg (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1974, S. 3320). Die Prokura von Dr. Robert Kistler ist erloschen.

9. Januar 1975.
Credita, in Küsnacht am Rigi, Kreditschutz der Fabrikanten und Grossisten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1974, S. 437). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Rust, von Walchwil, und Stefan Weiss, von Zug, beide in Küsnacht am Rigi.

9. Januar 1975.
Gesellschaft für Industrievertretungen m.b.H., bisher in Zürich (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 848). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Januar 1975 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Übernahme von Industrievertretungen aller Art sowie An- und Verkauf, Export und Import von Industriefabrikaten. Die Gesellschaft kann sich auch bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Juli 1963. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Friedrich Schaufelberger, von Baden, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Britmarie Maag, von Turbenthal, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Friedrich Schaufelberger, von Baden, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi. Domizil: Tiefstalweg 26.

9. Januar 1975.
Wohnbaugenossenschaft Brunnen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 313). Präsident Gerold Tresch, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Walter Wick, von Zuzwil SG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Präsident. Sekretärin und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Januar 1975.
Schwendeler & Co., in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 579). Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 30. September 1974 an die Aktiengesellschaft «Schwendeler und Bingisser AG», in Wilen, Gemeinde Freienbach, übergegangen.

9. Januar 1975. Böden usw.
Schwendeler und Bingisser AG, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Industrieböden, Unterlagsböden und Isolationen jeder Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Dezember 1974 und Übernahmehilfsvertrag vom 30. September 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Schwendeler & Co.», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, wobei die Aktiven Fr. 672 389.80 und die Passiven Fr. 446 016.10 betragen. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 226 373.70. Der Wert von 99 000 auf das Grundkapital angerechnet werden; Fr. 1000 werden bar liberriert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: Carl Bingisser, von Einsiedeln, in Wilen, Gemeinde Freienbach, Präsident, und Hermann Schwendeler, von Vorderthal, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Carl Bingisser zeichnet einzeln; Hermann Schwendeler kollektiv zu zweien. Domizil: Wilenstrasse 177 (Post Wollerau).

9. Januar 1975.
Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1974, S. 2443), mit Hauptsitz in Luzern. Hans-Joachim Huhn ist nun Bürger von Luzern.

9. Januar 1975.
Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1974, S. 2443), mit Hauptsitz in Luzern. Hans-Joachim Huhn ist nun Bürger von Luzern.

9. Januar 1975.
Patodac AG (Patodac S.A.) (Patodac Ltd.), in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Gemäss öffentlichem beurkundetem Errichtungskund und Statuten vom 31. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und Verkauf von Patenten sowie den Erwerb und Verkauf von Lizenzen, insbesondere auf dem Gebiete der Bautechnik. Die Gesellschaft kann auch andere Handelsgeschäfte sowie Finanzgeschäfte aller Art tätigen, Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Grundstücken im In- und Ausland erwerben und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Bosshard, von Winterthur, in Rapperswil, Präsident; er führt Einzelunterschrift. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung sind Friedhelm Lachmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Peter Gyax, von Bern und Seeburg BE, in Zürich. Domizil: Herrenmatt (bei Hans Ch. Ugli Hansen).

9. Januar 1975.
Josef Kündig AG, Flachbedachungen-Spenglerei, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Flachdach-, Isolations- und Spenglerarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Josef Kündig», Flachbedachung, in Ibach, Gemeinde Schwyz, sämtliche Aktiven und Passiven zum Übernahmepreis von höchstens Fr. 600 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Josef Kündig-Lüönd, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz, an. Einzelunterschrift wurde erteilt an Marie Kündig-Lüönd, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Domizil: Landgemeindestrasse 32.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Berichtigung.

Hartstein AG Rozloch, in Rotzloch, Gemeinde Ennetmoos (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 114). Louis Schnyder von Wartensee, von Luzern, in Adligenswil, ist der richtige Name des Verwaltungsrates.

9. Januar 1975.

Hugelhofer Holding AG, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen jeder Art, insbesondere jedoch an Unternehmungen des Transportgewerbes und des Immobiliengeschäftes. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 120 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Diesem gehören an: Anita Muggli-Hugelhofer, Präsidentin, und Max Muggli, Mitglied, beide von Gossau ZH, in Hergiswil NW. Die Präsidentin führt Einzelunterschrift. Domizil: Riedmattstrasse 18 (eigenes Büro).

Glarus — Glaris — Glarona

9. Januar 1975. Beteiligungen.

Pris A.-G., in Glarus. Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1968, S. 282). Dr. Jacques Glarner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Clara Glarner-Huber, Burgstrasse 24.

9. Januar 1975.
Schweiz. Teppichfabrik, in Ennenda, Fabrikation und Verkauf von Teppichen jeder Gattung usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1973, S. 1922). Aktiengesellschaft. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt: Erich Zohner, bisher Prokurist; er zeichnet nun zu zweien, seine Kollektivprokura ist erloschen.

9. Januar 1975.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Glarus, Bankgeschäft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 289). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Arnold Voegelin, Dr. Eduard Liechi und Raymond Meonath, alle bisher Generaldirektoren; Olinto Zorzi, bisher stellvertretender Generaldirektor; Dr. Hans Lang, bisher Generalsekretär sowie Dr. Kurt Meier und Dr. Walter Reinhard, beide bisher Direktoren, führen ihre Titel nicht mehr, sie zeichnen jedoch weiterhin zu zweien. Albert Schönenberger führt den Titel des Direktors nicht mehr, er zeichnet jedoch weiterhin zu zweien für die Zweigniederlassung Glarus. Die Kollektivprokura von Urs Steinacher ist erloschen.

9. Januar 1975. Büromaschinen.

R. Bolliger & Co., in Glarus. An- und Verkauf von Büromaschinen, Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Schreib- und Rechenmaschinen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1950, S. 542). Kommanditgesellschaft. Die Gesellschaft ist seit dem 31. 1. 1974 aufgelöst. Die Firma wird, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, gelöscht.

9. Januar 1975.

Brauerei Erlen A.-G., in Glarus. Erwerb, Erweiterung und Betrieb des der Firma Brauerei Erlen Staub & Cie., in Glarus, gehörenden Brauerei-Etablissements (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1969, S. 2096). Dr. Hans Trümpy, Aktuar, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

23. Dezember 1974.

First Boston AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie die Beratung in Finanzierungsfragen sowie die Durchführung von Finanztransaktionen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Hafner, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht ZH. Domizil: Baarerstrasse 34 (c/o Hans von Flüe).

8. Januar 1975.

Corning Finance AG, in Zug. Durchführung und Beteiligung an jeder Art von Finanztransaktionen zugunsten der Corning Glass Works usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3228). Thomas Waaland, Präsident, und Robert L. Montgomery sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Van C. Campbell, amerikanischer Staatsangehöriger, in Painted Post, New York, USA, als Präsident, und Chesley P. W. Booth, amerikanischer Staatsangehöriger, in Corning, New York, USA. Dr. Hermann W. Spinner, Mitglied des Verwaltungsrates wohnt nun in Zollikon ZH.

8. Januar 1975. Edelsteine.

King Corporation AG, in Zug. Handel auf eigene und fremde Rechnung mit Edelsteinen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 270). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

8. Januar 1975.

Amalgam Finance Company AG, in Zug. Finanzierung und Vermittlung von Geschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1974, S. 3193). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 22 (eigenes Büro).

8. Januar 1975.

Leobru Properties Holding SA, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen sowie an Immobiliengesellschaften (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2154). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

8. Januar 1975.

Romig Property Holding AG, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen sowie an Immobiliengesellschaften (SHAB Nr. 181 vom 6. August 1974, S. 2155). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

8. Januar 1975. Tee, Kaffee usw.

Decotrade AG, in Zug. Handel mit Rohstoffen, insbesondere mit Tee und Kaffee usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2713). Die Prokura von Alex Bachmann ist erloschen.

8. Januar 1975. Beteiligungen.

City Securities AG, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an schweizerischen sowie ausländischen Gesellschaften sowie Verwaltung und Finanzierung von solchen usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1971, S. 1098). Dr. Erich Gayler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Victor Fischer ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

8. Januar 1975. Textilien.

Beruko AG, bisher in Zug. Herstellung, Import, Export, Erwerb, Kauf und Verkauf von Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1974, S. 920). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Unterägeri verlegt. Neues Domizil: Furrenstrasse 21 (c/o Peter Wettstein).

8. Januar 1975. Beteiligungen.

Codorn S.A., in Zug. Finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 532). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

8. Januar 1975. Beteiligung.

Captrans AG, in Zug. Beteiligung der Erdölbranche und der damit zusammenhängenden Wirtschaftszweige usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1785). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

8. Januar 1975.

Clayfin Holding AG, in Zug. Beteiligung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhändergeschäften (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1974, S. 982). Dr. Fridolin Zweifel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Piero De Righetti, von Dongio, in Lugano, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

8. Januar 1975. Hörgeräte usw.

Otovox S.A., in Zug. Handel mit Hörgeräten, Zubehör und Materialien für deren Herstellung usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1974, S. 2610). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1974, S. 3229) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

8. Januar 1975. Textilprodukte.

Casadross GmbH, in Zug. Handel mit Textilprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3073). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Respo GmbH.

8. Januar 1975. Waren aller Art.

Mantrixco AG, in Zug. An- und Verkauf und Handel auf eigenen Namen und für eigene Rechnung oder namens und für Rechnung Dritter von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1971, S. 855). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Generoom AG. Victor Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich; er führt Einzelunterschrift.

8. Januar 1975.

Regal Food AG, in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 24. September 1974, 28. Oktober 1974 und 6. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwertung von und Handel mit Nebenprodukten der Schlächtereien. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form an andern Unternehmungen im In- und Ausland zu beteiligen, Patente, Lizenzen, Know-How, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alex Düring, von Luzern, in Oberägeri. Domizil: Industriestrasse 40 (c/o Juris Treuhänd AG).

8. Januar 1975. Waren aller Art.

Sanberwald AG, in Zug. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stahl und Eisen, Maschinen, chemischen Produkten und Nahrungsmitteln in allen Ländern, ferner Erwerb und Vergebung von Lizenzen und anderen Urheberrechten, sowie von Patenten und Herstellungsverfahren usw. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

9. Januar 1975.

Swiss Fair in Grossbritannien AG, in Zug. Förderung der Interessen der schweizerischen Wirtschaft sowie des Interesses für die Kultur der Schweiz in Grossbritannien, insbesondere durch die Veranstaltung von Ausstellungen. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1973, S. 1128). Dr. Jörg Auckenthaler, Peter Jegher und Dr. Paul Stein sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Hans-Ulrich Fässler, von und in Frenkendorf; Jürg Landolf, von Büren zum Hof, in Werblufen; Dr. Tibor Samuel Pataky, von und in St. Gallen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt: Dr. Guido Senn; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Januar 1975. Maschinen.

Ulmic A.G., in Zug. Forschung, Entwicklung, Konstruktion, Kauf und Verkauf und Vertretung von Spezialmaschinen und diversen Produkten für die Industrie usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1972, S. 1406). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3159) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1975.

Milrog Properties Holding AG, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen sowie an Immobiliengesellschaften (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1973, S. 3043). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

9. Januar 1975.

Memach AG, in Zug. Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Fleischverarbeitung usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1972, S. 44). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Memach AG in Liquidation, Memach SA in Liquidation, Memach Ltd. in Liquidation durch den Liquidator Dr. Hans Hüseyin, bisher einziger Verwaltungsrat, durchgeführt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Januar 1975. Teppiche.

Wiltax AG, in Zug. Handel mit Teppichen, vor allem solchen, die von der Wiltax A/S in Dänemark hergestellt werden usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3213). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Jean Gaston Lippmann, von und in Zürich.

9. Januar 1975. Bauten.

Max Schnurrenberger A.G., in Hünenberg, Durchführung von Bauarbeiten einschließlich der Planung im Hoch- und Tiefbau sowie Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 210). Max Schnurrenberger-Willi, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Werner J. Schnurrenberger, von Sternberg ZH, in Hünenberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Walter P. Schnurrenberger, von Sternberg ZH, in Hünenberg, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zur Vizepräsidentin wurde gewählt: Hedwig Schnurrenberger-Willi; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Januar 1975.

Retex AG, bisher in Walchwil, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an und Finanzierung von Gesellschaften und Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2821). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Domizil: Baarerstrasse 112 (eig. Büros).

9. Januar 1975.

Faser-Vlies-AG., in Zug, Beratung, Verwaltung und Geschäftsführung sowie Beteiligungen an andern Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiete der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3155). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Fret-Vlies AG**. Der Zweck wurde wie folgt abgeändert: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit nicht gewebenen Stoffen (nonwoven Stoffen) sowie gegebenenfalls deren Fabrikation; der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Fabrikations- und Vertriebslizenzen. Die Gesellschaft kann ferner andere Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiete der Textilindustrie beraten, finanzieren, sich an ihnen beteiligen und für solche Geschäftsbesorgungen tätigen. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Dr. Alphons Ien-Hürlimann, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Peter Herold, von Chur, in Küsnacht ZH, als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Alfred Kolb, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Franciscus Jacobus Peskens, niederländischer Staatsangehöriger, in Veendam (NL), als Vizepräsident und Direktor, mit Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Johannes Bouma, niederländischer Staatsangehöriger, in Amerongen (NL). Neues Domizil: Grabenstrasse 36 (eigene Büros).

9. Januar 1975.

Trans Charter AG, in Zug, Charterung von Schiffen für den Transport von Waren aller Art, insbesondere von Naturstein-Produkten usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1770). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Trans Charter Granit AG**.

9. Januar 1975.

Handels-Geschäfte.
The Merban Corporation, in Zug, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2085). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Walter Griessmann, brasilianischer Staatsangehöriger, in London; Dr. Philipp Schneider, von Zug und Dietikon, in Zug; Dr. Hans-Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri. Sie führen Kollektivunterschrift. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt: Dr. Paul Stadlin, Sekretär; er führt weiterhin Kollektivunterschrift.

9. Januar 1975.

Schutzrechte.
Viacom AG, in Zug, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiete des Radios, des Fernsehens usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 490). Die Prokura von Max Kimental ist erloschen.

9. Januar 1975.

Finanzierungen.
Spe A.G., in Baar, Finanzgeschäfte aller Art, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1973, S. 1033). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 330 000 auf Fr. 530 000 erhöht, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 530 000, eingeteilt in 530 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

9. Januar 1975.

Schutzrechte, Beteiligungen.
Okura AG, in Zug, Erwerb und Veräusserung von Schutzrechten, von Know-How und von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2784). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Okura AG in Liquidation**, durch die Liquidatorin Neutra Treuhänder AG, in Zürich, durchgeführt. Hermann Heller, Präsident, und Dr. Rudolf Heitz, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

9. Januar 1975.

Beteiligungen.
Flinroer A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 60). Alberto Collenberg, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano; er führt Einzelunterschrift.

9. Januar 1975.

Ratiovet AG, bisher in Zug, Auswertung von Erfindungen und Verfahren, deren Ueberwachung und Entwicklung bis zur Patentreife, ihre Anmeldung und Auswertung, insbesondere der Vergabe von Lizenzen an Firmen des In- und Auslandes usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1052). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Steinhausen verlegt. Domizil: Parkstrasse 5 (o/o Kurt Bissig). Dr. Erwin Keusch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Kurt Bissig, von Aldorf, in Steinhausen.

9. Januar 1975.

Grundfos Holding AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere solchen des Grundfos Konzerns (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1624). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

9. Januar 1975.

Risi-Nahrungsmittelfabrik AG (Risi-Fabrique de Produits Alimentaires S.A.), bisher in Oberwil BL (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 272). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

9. Januar 1975.

publikationspflichtig. Zweck: Fabrikation von Risi-Nahrungsmitteln und Handel mit ihnen. Die Gesellschaft kann auch andere Nahrungsmittel aller Art herstellen und vertreiben. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. Januar 1939 und wurden am 2. Juni 1972 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Meinrad Oswald, von Rapperswil, in Steinhausen, als Präsident, und Margrit Oswald geborene Hürlimann, von Rapperswil, in Steinhausen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Chamerstrasse 79 (eigene Büros).

Freiburg - Fribourg - Friborgo
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)
9. Januar 1975. Immeubles.
S.I. «Les Vanills», à La Tour-de-Trême, achat d'immeubles en Suisse, etc., société anonyme (FOSC du 19. 12. 1973, N° 297, p. 3355). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bulle par suite de transfert du siège de la société à Rapperswil (FOSC du 4. 3. 1974, N° 52, p. 599).

Bureau de Fribourg

8. janvier 1975. Ventilation.
Technicair S.A., succursale de Fribourg, appareils et installations de ventilation, etc. (FOSC du 6. 12. 1974, N° 286, p. 3259), avec siège principal à Vernier. A été nommé directeur avec signature individuelle limitée à la succursale: Jean Muller, de Murgenthal AG, à Genève.

9. janvier 1975. Brevets.
Intercan S.A., à Fribourg, prise et dépôt de brevets, etc. (FOSC du 16. 2. 1972, N° 39, p. 400). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 décembre 1974, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

9. janvier 1975. Participations.
International Saint-Gobain ISG, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 8. 1973, N° 191, p. 2306). Signature individuelle a été conférée aux administrateurs (inscrits) Roger Fauroux, et Roger Martin.

9. janvier 1975.
Bureau technique et d'architecture S.A., à Fribourg (FOSC du 5. 7. 1972, N° 155, p. 1774). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 7 janvier 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Bureau technique et d'architecture S.A. en liquidation, par René Nydegger administrateur (déjà inscrit), nommé liquidateur avec signature sociale individuelle.

9. janvier 1975.
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Fribourg (FOSC du 16. 9. 1974, N° 116, p. 2505), avec siège principal à Zurich. Dr. Peter Heinrich Gross n'est pas domicilié à Zell ZH, mais à Kollbrunn, commune de Zell ZH.

9. janvier 1975.
Ederic S.A. Société d'Etude, de Documentation et de Réalisations Industrielles et Commerciales, à Fribourg. Suivant acte authentique et status du 17 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude, la réalisation de projets et la documentation sur le plan industriel et commercial. Le capital peut acheter et vendre des marchandises et des immeubles, ainsi que participer à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOCS. Si tous les actionnaires sont connus, les convocations et communications peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres. Il est composé de Max Beutler, de Lauperswil BE, à Fribourg, président; Georges Philippe, de Thônex GE, à Schaffhouse, et Akli Rahal, de nationalité algérienne, à Paris. Ils signent individuellement. Adresse: Chemin Ritter 74, c/o Max Beutler.

9. janvier 1975. Appareils ménagers.
Jomo S. a.r.l., à Fribourg, représentation d'appareils industriels et ménagers, etc. (FOSC du 16. 5. 1969, N° 112, p. 1111). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal de la Sarine du 11 mars 1974.

Bureau Murten (Bezirk See)
9. Januar 1975. Wappenscheiben.
M. Ischi, in Murten, Herstellung und Verkauf von Wappenscheiben (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1971, S. 2099). Die Firma wird infolge Aufgabe der Tätigkeit gelöscht.

Solothurn - Soleure - Soletta
Bureau Balsihel
9. Januar 1975.
JURA Elektroapparate-Fabriken L. Henzrohs A.G., in Niederbuchstein (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 446). Die Kollektivprokura von Ivo Gut ist erloschen.

9. Januar 1975.
USEGO-TRIMERCO Holding AG, in Egerkingen (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1974, S. 2650). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Dr. Walter Ulrich, von Solothurn, Kammersrohr SO und Waltalingen ZH, in Pfaffhausen.

Bureau Stadt Solothurn
9. Januar 1975. Sanitätsgeschäft.
L. Angst, in Solothurn, Sanitäts- und Bandagengeschäft, hygienische Artikel (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1957, S. 2635). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroübergang erloschen. Aktiven und Passiven sind von der nachstehenden Firma «L. Angst, Inhaber A.R. Schärer», in Solothurn, übernommen worden.

9. Januar 1975. Sanitäts- und Corsetgeschäft.
L. Angst, Inhaber A.R. Schärer, in Solothurn. Inhaber: Alex Rudolf Schärer, von Luzern, in Meggen LU. Einzelprokura wird erteilt an Helene Schärer-Reinhard, von Luzern, in Meggen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der obenstehend gelöschten Firma «L. Angst», in Solothurn, Sanitäts- und Corsetgeschäft, Gurzelgasse 9.

9. Januar 1975.
Solothurner Handelsbank, in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 226). Der Prokurist Rolf Lederer wohnt nun in Lohn SO.

9. Januar 1975.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 315). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die eingetragenen Titel Generaldirektor, stellvertretender Generaldirektor, Generalsekretär, Direktor, stellvertretender Direktor und Vizirektor werden für das Gesamtunternehmen gelöscht. Die Betreffenden führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città
7. Januar 1975.
Import and Export Automotive Parts AG (Import and Export Automotive Parts SA) (Import and Export Automotive Parts Ltd), in Basel, Münchenerstrasse 2 (bei Treuhänder F. Meyer & Co.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 1. 1975. Zweck: Handel mit Flüssiggas, sowie mit Apparaten für den Umbau von Motoren, insbesondere Automobilmotoren, von Benzin auf Flüssiggas, Lieferung von Ersatzteilen für die Reparatur von Personenzugwagen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört ein: Ferdinand Meyer, von Kriens LU, in Biel-Benken, mit Einzelunterschrift.

8. Januar 1975.
Phoenix Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3312). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Othmar Ernst, Präsident. Unterschrift erloschen. Johann Rud. Ernst, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

8. Januar 1975.
Autophon AG, Zweigniederlassung in Basel, Apparate der Fernmeldetechnik usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2405), mit Hauptsitz in Solothurn. Dr. Heinz Frey, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

8. Januar 1975. Finanzierung von Abzählgeschäften.
Fira AG, in Basel, Finanzierung von Abzählgeschäften (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 295). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Thorens, Delegierter, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Dr. Eduard Wackernagel, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

8. Januar 1975. Elektro-, Mess- und Regeltechnik.
Clemessy AG, in Basel, Anlagen der Elektro-, Mess- und Regeltechnik (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2948). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Pratteln verlegt (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1975, S. 20). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

8. Januar 1975.
Horta Generalunternehmung AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1313). Prokura Werner Lüthi erloschen. Prokura zu zweien neu: Fernand Half, von und in Basel.

8. Januar 1975. Maschinen usw.
W. Wirth AG, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3029). Willem Jan Markwat, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor einzeln. Prokura erloschen.

8. Januar 1975. Steckkontakte usw.
Multi-Contact AG, in Basel, Steckkontakte usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Carl Anderes, Vizepräsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Kaspar Anderes, von Winterthur, in Meggen.

8. Januar 1975.
Gesellschaft für Medizin und Forschung in Afrika, in Basel. Verzin (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1972, S. 156). Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhändergesellschaft).

8. Januar 1975.
In-Commerz GmbH, in Basel (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 85). Statutenänderung: 8. 1. 1975. Die «Interesa AG» ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 25 000 ist an die Gesellschafterin «Traderopa AG», deren Stammeinlage nun Fr. 50 000 beträgt, übergegangen. Das Stammkapital besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage.

8. Januar 1975.
Bimbols AG (Bimbols SA) (Bimbols Ltd), in Basel, Lange Gasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 1. 1975. Zweck: Kauf, Verkauf und Vertretung von Hölzern aller Art, insbesondere von exotischen Hölzern. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen und alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs sowie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Charles Helbling, von Jona, in Muttenz, Präsident, und Jean Keller, von Pleigne, in Delémont, beide mit Einzelunterschrift.

8. Januar 1975. Elektronische Produkte usw.
Calvion AG Basel (Calvion SA Bâle) (Calvion Ltd. Basle), in Basel, Frobenstrasse 75, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 1. 1975. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektronischen Produkten insbesondere elektromedizinischen Geräten und damit verbundenen Medikamenten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 86 000, voll liberriert, 86 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachanlage: Bestandteile, Fertigprodukte sowie Werkzeuge und Geräte im Werte und zum Preise von Fr. 70 000 gemäss Inventar vom 23. 12. 1974. Für den Uebernahmepreis von Fr. 70 000 erhalten drei Gründer 70 Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Liestal, Präsident; Dr. Arnold Schocher, von Safien, in Biel-Benken, Vizepräsident; Rolf Kunz, von Grafried, in Bubendorf, Delegierter, und John Corrigan, britischer Staatsangehöriger, in Liestal, alle mit Unterschrift zu zweien.

8. Januar 1975. Zurverfügungstellung von Arbeitskräften.
Manpower Basel AG, in Basel, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2741). Prokura Margareta Hutter und nichteingetragene Prokura Bernard Carton erloschen.

8. Januar 1975. Vermögensverwaltung.
Kahn & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 226). Betty Burgauer ist aus der Erbengemeinschaft Ludwig David Kahn ausgeschieden. Die Kommandite der verbleibenden Erbengemeinschaft Ludwig David Kahn, bestehend aus Alfred Kahn, Dr. Felix Kahn und Nelly Gazzar, beträgt nun Fr. 25 000.

8. Januar 1975. Beteiligungen usw.
Luba GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3005). Domizil nun: St. Alban-Vorstadt 14 (bei Dr. E. Grüninger).

8. Januar 1975. Beteiligungen usw.
Luroma GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3005). Domizil nun: St. Alban-Vorstadt 14 (bei Dr. E. Grüninger).

8. Januar 1975. Beteiligungen usw.
Entumea AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 297 vom 27. 11. 1974, S. 3534) Statutenänderung: 16. 12. 1974 und 7. 1. 1975. Publierte Tatsachen werden nicht berührt.

8. Januar 1975.
Jacky Maeder Luftfracht AG, in Basel (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3172). Statutenänderung: 7. 1. 1975. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 durch Ausgabe von 1400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 000 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000.

8. Januar 1975. Müllerei usw.
Stadtmühle Aarau, bisher in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1968, S. 1705). Statutenänderung: 17. 12. 1974. Sitz nun: Basel, Webergasse 21 (bei Edwin Wehrli Aktiengesellschaft). Firma nun: **Eberle AG**, vormals **Stadtmühle Aarau**. Ursprüngliche Statuten: 21. 4. 1931. Zweck: Betrieb der Müllerei und Verarbeitung jeglicher Art von Getreide- und Futtersorten in Mehl- und Futtermittel. Die Gesellschaft kann den Handel mit Getreide und verwandten Produkten sowie sämtlichen Mehlsorten und Futtermitteln, ferner auch mit in- und ausländischen Wertschriften und Münzen aller Art betreiben. Sie kann sich an andern Unternehmungen der Müllerei beteiligen. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberriert, 120 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Arthur Eberle, von Heggenschwil, in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, und Bertha Frieda genannt Berti von Graffenried, von und in Bern, ohne Unterschrift (beide bisher). Direktor mit Unterschrift zu zweien: Hans Eberle, von Heggenschwil, nun in Binningen (bisher). Prokura zu zweien: Ernst Lüscher, von Seon, nun in Suhr (bisher).

9. Januar 1975. Damen- und Herrenkonfektion.
«Peter's Shop», Agnes Kempf, in Basel, Klosterberg 11, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin: Agnes Kempf, von Attinghausen, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Damen- und Herrenkonfektion.

9. Januar 1975. Treuhändgeschäfte usw.
Dr. Vock AG, in Basel, Treuhändgeschäfte usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2069). Theodor Kormann und Dr. Rudolf Rieder, beide bisher stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien. Ernst Grether, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien, Prokura erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Aldo Semadani, von Poschiavo, in Thalwil.

9. Januar 1975. Wirtschafts- und Unternehmensberatung.
Dr. Darius Weber AG, in Basel, Wirtschafts- und Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2549). Domizil nun: Grellingerstrasse 35.

9. Januar 1975. Dienstleistungen usw.
Ecco AG Basel, in Basel, Dienstleistungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1974, S. 2628). Prokura zu zweien neu: Manfred Nolz, von und in Basel.

9. Januar 1975. Stickerien.
Ed. Sturzenegger AG, Zweigniederlassung in Basel, Stickerien usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1969, S. 506), mit Hauptsitz in St. Gallen. Unterschrift Dr. Albert Sturm, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Max Pfister, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

9. Januar 1975. Renovierungen und Umbauten usw.
Unirenova AG Basel, in Basel, Renovierungen und Umbauten an Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2005). Statutenänderung: 17. 12. 1974. Publierte Tatsachen werden nicht berührt.

9. Januar 1975. Buchdruckerei.
Schwabe & Co. Inhaber Overstolz & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 637). Prokura Dr. Hans Georg Oeri erloschen.

9. Januar 1975. Autotransporte.
Karl Casari, in Basel, Autotransporte (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1966, S. 3066). Firma infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Karl Casari & Sohn», in Basel, erloschen.

9. Januar 1975. Autotransporte usw.
Karl Casari & Sohn, in Basel, Lehenmattstrasse 225, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1975. Gesellschafter: Karl Casari, von Starrkirch-Wil und Basel, in Basel, und Peter Casari, von Starrkirch-Wil, und Basel, in Basel. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Karl Casari», in Basel. Geschäftsnatur: Autotransporte.

9. Januar 1975. Finanzierungsgeschäfte usw.
Transiteco AG, in Basel, Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3267). Domizil nun: Gundeldingerstrasse 432 (bei Erika Schoeb). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Theodor Moll. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Erika Schoeb, von Cugnasco, in Basel.

9. Januar 1975. Wassermesser usw.
Bürgin & Cie. AG, in Basel, Wassermesser usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1963, S. 2191). Domizil nun: Gasstrasse 33.

9. Januar 1975. Baumaschinen usw.
Bischof AG, in Basel, Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2975). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Karl Brodbeck, Präsident; Unterschrift erloschen. Alfred Iff, Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident mit dem Verwaltungsratsvizepräsidenten. Peter Schweighauser, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident mit dem Verwaltungsratspräsidenten.

9. Januar 1975.
Hobas-Engineering AG, in Basel (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 941). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Gustav Paulson. Unterschrift erloschen. Prokura zu zweien neu: René Kaufmann, von Buis, in Binningen.

9. Januar 1975. Gütertransporte usw.
Transabal AG, in Basel, Gütertransporte usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1833). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Giacomo Plüss, von Basel, in Reinach BL.

9. Januar 1975.
Agro-Consult AG, in Basel, Projekte auf dem Gebiet der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1974, S. 676). Domizil nun: Luftgässlein 3.

9. Januar 1975.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1833). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Prokura Hans Peter Baumann erloschen. Dr. Eduard Liechti, Arnold Voegelin, Raymond Moennath, alle Generaldirektoren; Olinto Zorzi, stellvertretender Generaldirektor; Dr. Hans Lang, Generalsekretär; Dr. Kurt Meier und Dr. Walter Reinhard, beide Direktoren, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien. Gottfried Zwicky und Walter Benz, beide Direktoren; Ernst Sachs, Werner Sigg und Fritz Bürgi, alle drei stellvertretende Direktoren, und Michael Kapp, Vizedirektor, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung. Max Fluri, Max Brodbeck, Albert Stäheli und Werner Meier zeichnen als Zeichnungsberechtigte weiterhin zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung. Walter Wegmann, Hans Friedrich, Karl Corneo, Ernst Pfenninger, Georg Merten, Werner Reber, Josef Ehrler, Bruno Kaufmann, Kurt Grieder, Werner Wegner, Giovanni Gianola, Hanspeter Gmeiner, Werner Knup, Jean-Pierre Savioz, Johann Ulrich Schild und A. Max von Wartburg, alle Prokuristen, zeichnen weiterhin zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

Berichtigung.
KOOR AG, in Arlesheim (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1974, S. 2540). Georges Fasnacht-Hentschel, Verwaltungsratsmitglied, wohnt in Therwil, und Philippe Fasnacht-Fritsch, Verwaltungsratsmitglied, in Arlesheim.

9. Januar 1975. Metzgerei.
Hans Schulthess, in Allschwil, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 369). Diese Einzel-firma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die neue Einzel-firma «Hans Schulthess, Inh. Hans Peter Ryser», in Allschwil, erloschen.

9. Januar 1975. Metzgerei.
Hans Schulthess, Inh. Hans Peter Ryser, in Allschwil. Inhaber dieser Einzel-firma ist Hans Peter Ryser, von und in Basel. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Hans Schulthess», in Allschwil. Metzgerei und Wursterei. Baslerstrasse 325, Neu-Allschwil.

9. Januar 1975. Versicherungen.
Alfred Guggenbühl, in Liestal, Generalagentur der Schweizerischen Mobilversicherungsgesellschaft (Sachschadenversicherung) (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1959, S. 2207). Neue Geschäftsnatur: Generalagentur Schweizerische Mobilversicherungsgesellschaft, Einzelprokura neu: Theodor Kuhn-Portmann, von Waltenschwil AG, in Münchenstein, und Emil Strübin-Neuenschwander, von und in Liestal.

9. Januar 1975. Restaurant.
Paul Grolimund-Christ, in Zunzgen. Betrieb des Restaurants Schwyzerhüsi (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1973, S. 2804). Diese Einzel-firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1975.
Gehr. Metzger, mech. Werkstätte für graphische Maschinen, in Reinach BL. Betrieb einer Werkstätte für Montage von Servicearbeiten an Maschinen des graphischen Gewerbes usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1973, S. 1328). Der Gesellschafter René Metzger-Gärtner wohnt nun in Reinach BL.

9. Januar 1975.
Jos. Schneider Gartenbau AG, in Allschwil, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes und eines Gartenarchitekturbüros (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 48). Statutenänderung: 18. Dezember 1974. Firmenname neu: **Jos. Schneider AG**. Kollektivprokura zu zweien neu: Martin Niederer, von Walzenhausen AR, in Allschwil. Er zeichnet für das Gesamtunternehmen.

9. Januar 1975.
Alpina Rechenzentrum AG, in Binningen, Hauptstrasse 113, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 6. Januar 1975. Zweck: Durchführung von Rechenzentrumsarbeiten sowie Uebernahme von Treuhandmandaten. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern alle Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Paul Kuhn, von Basel, in Reinach BL. Er führt Einzelunterschrift.

9. Januar 1975.
Rhein-Beton AG Augst, in Augst, Herstellung, Verkauf und Transport von Beton sowie Handel mit Sand und Kies (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 937). Kollektivprokura zu zweien neu: Hans Rudolf Züger, von Glarus, in Kaiseraugst AG.

9. Januar 1975. Bauten.
Ziegler AG, in Liestal, Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1973, S. 2394). Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Jürg Ziegler-Seiler, von Waldkirch SG, und Liestal, in Frenkendorf.

9. Januar 1975.
Bibliothekstechnik GmbH, in Liestal, Tiergartenweg 14, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Datum der Statuten: 6. Januar 1975. Zweck: Einrichtungstechnik von Bibliotheken und Mediotheken. Gesellschaftskapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Dieter Ruppert-Dietler, deutscher Staatsangehöriger, in Frenkendorf, und Elisabeth Ruppert-Dietler, von Nunningen SO, in Frenkendorf, mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000. Zustimmung der Vormundschaftsbehörde Frenkendorf im Sinne von Art. 177 ZGB vom 12. Dezember 1974 liegt vor. Bekanntmachungen: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dieter Ruppert-Dietler, vorgeannt.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

8. Januar 1975. Bauelemente.
Bircher AG, in Beringen, Untere Wiesengasse 544 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 8. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Fabrikation von elektromechanischen und elektronischen Bauelementen, Planung, Bau und Installation von Energieverteilanlagen, Schaltanlagen und elektrischen, elektronischen sowie pneumatischen Steuerungen. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen oder errichten, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräußern sowie sich an andern Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzel-firma «M. Bircher», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Januar 1975 nur die in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 enthaltenen Geschäftsaktiven im Betrage von Fr. 15 701 344.83 und Fr. 11 823 970.15 Passiven, zum Preise von Fr. 3 877 374.68, wovon Fr. 2 998 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 879 374.68 zugunsten des Sacheinlegers im Kontokorrentgutschriften werden. Die restlichen zwei Aktien sind durch Bareinzahlung liberriert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied und zugleich Direktor ist Max Bircher-Moll, von Hasliberg BE, in Beringen; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Walter Bisang, von Sursee LU, in Beringen; René Frey, von Mellingen AG, in Beringen; Michel Staub, von Thörigen BE, in Beringen, und Franz Vögeli, von Leuggern AG, in Beringen.

8. Januar 1975. Elektrische Maschinen und Apparate.
M. Bircher, in Schaffhausen, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1970, S. 2751). Diese Firma ist infolge Gründung der «Bircher AG», in Beringen, erloschen, welche die Geschäftsaktiven und -passiven übernommen hat.

Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

9. Januar 1975. Milchprodukte.
Julius Widmer-Moser, in Herisau. Inhaber: Julius Widmer-Moser, von Stein AR, in Herisau, Milchprodukte. Alpsternstrasse 8 I.

10. Januar 1975. Milchhandel.
Hans Inauen, in Bühler. Inhaber: Johann genannt Hans Inauen, von Inauen, in Bühler. Milchsammelstelle, Milchhandel. Steigbach.

10. Januar 1975.
Willi Alder, Baugeschäft, in Wolfhalden, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1970, S. 1138). Einzelprokura wurde erteilt an: Ernst Sturzenegger, von Walzenhausen, in Wolfhalden.

10. Januar 1975.
Ingenieur-Bau AG «IBA», Zweigniederlassung in Rehobel. Unter diesem Namen hat die Aktiengesellschaft Ingenieur-Bau AG «IBA», mit Sitz in St. Gallen, welche die Ausführung von ingenieurmäßigen Bauwerken und der dazugehörigen Projektierungsarbeiten, allein oder in Zusammenarbeit mit andern Unternehmungen bezweckt und Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen kann und am 28. November 1963 im Handelsregister von St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1971, S. 2823), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 30. Dezember 1974 in Rehobel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Dr. Henri-Louis Schreiber, von Thuisis, in St. Gallen, Verwaltungsrat, und Hans Züst, von Wolfhalden, in Rehobel, Geschäftsführer; beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Sonder, bei Hans Züst.

Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int.

9. Januar 1975. Bahnhofbuffet.
Hans Dörig, in Wasserauen, Bezirk Schwende. Inhaber dieser Firma ist Johann Albert genannt Hans Dörig-Klossner, von Appenzel, in Wasserauen, Bezirk Schwende. Betrieb des Bahnhofbuffets Wasserauen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

9. Januar 1975.
Interindustrie AG, in St. Gallen, Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmen, die sich mit der Produktion und dem Vertrieb von industriellen Erzeugnissen befassen usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2336). Dr. Fritz A. Bodmer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zumikon ZH.

9. Januar 1975. Metallbau.
Eisenring AG, Jonschwil, in Jonschwil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung sämtlicher Metallbauarbeiten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, solche erwerben sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 2 000 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung, von der Einzel-firma «Werner Eisenring», in Jonschwil, und der Kollektivgesellschaft «Eisenring & Co.», in Jonschwil, teilweise Aktiven und Passiven gemäss einer noch zu erstellenden Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 zum Höchstpreise von Fr. 2 000 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Eisenring, Präsident, und Walter Eisenring, beide von und in Jonschwil SG. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Lenz, von Niedertiefenschwil und Waldkirch, in Lichtenstein SG. Geschäftsadresse: Breiten.

9. Januar 1975. Zentralheizungen, Oelfeuernungen.
Studer & Metzler AG, in Rorschach. Installation von Zentralheizungen, Oelfeuernungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 882). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Metzler, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt, sowie Paulina Studer-Zingg, von Wittenbach, in Rorschachberg, ohne Unterschrift. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Alois Studer ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Januar 1975. Stickerien, Textilartikeln.
ALTOCO A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation und Handel mit Stickerien und Textilartikeln usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2187). Werner Kobelt, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Kurt Würmli; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jürg Häni, von Wängi TG, in Steinach SG.

9. Januar 1975.
Wirkerei Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au SG. Herstellung und Vertrieb von Wirk- und Strickwaren aller Art (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1970, S. 1048). An der Generalversammlung vom 27. Dezember 1974 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Firma lautet nun **Wirkerei Heerbrugg AG in Liq.** Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Pierre Karrer, von Teufenthal AG, in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Paul Strelbel, Präsident; Heinrich Krienfeldt und Udo Brandt sind erloschen. Geschäftsadresse: beim Liquidator, Pestalozzi & Grürer, Löwenstrasse 1, Zürich.

9. Januar 1975. Textilien usw.
A. Huber & Co. AG, in Flawil, Herstellung von Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 293). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Heinz Widmer, der wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien führt, und Friedrich Ahrendt, von Flawil SG, in Bütschwil SG, ohne Unterschrift.

9. Januar 1975.
Grossbacher Apparatebau AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 874). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Brun, von Malters LU, in St. Gallen; Albert Schwarzmann, von Schaffhausen, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil; Werner Weber, von Wiedlisbach BE, in Niedertufen, Gemeinde Teufen AR, und Hans-Peter Zürcher, von Wolfhalden AR, in St. Gallen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

9. Januar 1975.
PROVIDA Treuhand AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1974, S. 302). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eugen Zoller, von Au SG, und Schwellbrunn AR, in Au SG.

9. Januar 1975. Textilien usw.
E. Gross AG, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit und Export von Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1974, S. 1636). Neue Geschäftsadresse: Stahlstrasse 7.

9. Januar 1975.
Raffinerie Rheintal A.G., in Sennwald SG, industrielle Verarbeitung und Verwertung von Kohlenwasserstoffgasen usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2245). Virginia Milani wurde zum Direktor ernannt, und führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Januar 1975.
Arbeiter AG, Forta-Seilwerke, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Seilen und Seilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2926). Die Prokura von Frida Arheiter-Stäheli ist erloschen.

9. Januar 1975.
Treuhandbüro Eggenberger AG, in Grabs SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme von Treuhand- und Revisions-Funktionen, Führung von Finanz- und Betriebsbuchhaltungen sowie Steuermandaten, Beratung in Geschäftsführungs-, Organisations- und EDV-Fragen, Verwaltung, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Burkhard Eggenberger, Präsident, und Katharina Eggenberger-Lippuner, beide von und in Grabs. Geschäftsadresse: Hochhausweg.

9. Januar 1975.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1787), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die eingetragenen Titel Generaldirektor, stellvertretender Generaldirektor, Direktor, Generalsekretär, stellvertretender Direktor und Vizedirektor, werden gelöscht; die betreffenden zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

9. Januar 1975. Autogarage.

Alexander Hersche, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Alexander Hersche, von Schwende AL, in Rheineck. Betrieb einer Autogarage, Handel mit Autos. Appenzellerstrasse 1.

9. Januar 1975. Schäl-Müllerei usw.

Jules Stöckli, Mühle, in St. Peterzell SG, Schäl-Müllerei usw. (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1959, S. 711). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Jules Stöckli, Mühle», in St. Peterzell.

9. Januar 1975.

Jules Stöckli, Mühle, in St. Peterzell. Inhaber der Firma ist Jules Stöckli, von Hergiswil LU, in St. Peterzell. Schäl-Müllerei. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Jules Stöckli, Mühle», in St. Peterzell. Mühle.

9. Januar 1975. Holzbau.

Laurenz Benz, in Oberuzwil SG, Holzbaugeschäft (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1949, S. 2607). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Benz Rudolf, Holzbau-Innenausbau», in Oberuzwil.

9. Januar 1975.

Benz Rudolf, Holzbau-Innenausbau, in Oberuzwil. Inhaber der Firma ist Rudolf Benz, von Marbach SG, in Oberuzwil. Holzbau-Innenausbau. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Laurenz Benz», in Oberuzwil SG. Bahnhofstrasse 4.

9. Januar 1975. Restaurant, Metzgerei.

Hans Tobler, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald SG, Restaurant und Metzgerei (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1940, S. 2078). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1975. Bäckerei, Restaurant.

Anton Gemperle, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg SG, Bäckerei, Restaurant «Zur Sonne» (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1950, S. 555). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Januar 1975. Restaurant.

Frau Wwe. Ottilia Rauch-Boffo, in Schmerikon, Betrieb des Restaurants «Schlüssel» (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1964, S. 703). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1975. Café-Restaurant.

Rupp Ferdinand, in Valens, Gemeinde Pfäfers, Betrieb des Café-Restaurants Maplon (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 465). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1975. Gastwirtschaftsbetrieb.

Frau Anna Brüllsauer, in Lichtensteig, Gastwirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1969, S. 2670). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragspflicht auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

9. Januar 1975. Zimmerei, Treppenbau usw.

Heinrich Frischknecht, in St. Gallen, Zimmerei, Treppenbau, Bauschreineri (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1968, S. 2007). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1975.

Werner Hohl, Gemüse en gros, in St. Gallen (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1965, S. 2491). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1975.

Baugeschäft Hättenschwiler AG, in Flawil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung sämtlicher Baumeisterarbeiten, speziell Hoch- und Tiefbau. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, solche erwerben sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung, von der Einzelfirma «Walter Hättenschwiler», in Flawil SG, teilweise Aktiven gemäss einer noch zu erstellenden Ueberebnahmebilanz per 31. Dezember 1974 zum Höchstpreise von Fr. 90 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören an: Kurt Hättenschwiler, von Gossau SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Niklaus Hungerbühler, von Hefenhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide in Flawil SG. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 5.

Graubünden - Grisons - Grigioni

9. gennaio 1975. Partecipazioni, ecc.

Grondon S.A., in Poschiavo. Nuova società anonima con statuti del 31 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere, l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone dei Grigioni. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Ferdinando Pozzy, da ed in Poschiavo, con firma individuale. Recapito: c/o Ferdinando Pozzy.

9. Januar 1975. Fernmeldetechnik usw.

Autophon A.G., Zweigniederlassung in Chur. Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1974, S. 2465), mit Hauptsitz in Solothurn. Dr. Heinz Frey, Vizedirektor, ist nun Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

9. Januar 1975. Wasser- und Druckluftpistolen usw.

Production & Marketing AG, in Chur, Herstellung und Verkauf von Wasser- und Druckluftpistolen usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1974, S. 1291). Öffentliche Urkunde vom 30. 12. 1974: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Production & Marketing AG** in Liq. durch die einzige Liquidatorin: Allgemeine Treuhänder A.G., Zürich; sie zeichnet einzeln. Dr. Urs Zinsli, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Januar 1975. Beteiligungen usw.

Rufema G.m.b.H., in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1974, S. 1547). Auflösung der Gesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. 12. 1974. Liquidation unter der Firma **Rufema GmbH** in Liquidation, durch den einzigen Liquidator Duri Sulser, bisher Geschäftsführer; er zeichnet einzeln wie bisher; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen.

9. gennaio 1975.

Società Finanziaria Immobiliare, in Grono, immobili (FUSC del 13. 12. 1974, N° 292, p. 3337). Dr. Gian Giuseppe Fasse, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo membro: Guido Soldati, da Gentilino, in Breganzona, con firma collettiva a due.

9. Januar 1975. Druckerzeugnisse usw.

Multipress Studio (1926) AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 8. Januar 1975. Zweck: Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art, sowie sachbezügliche Beratungen. Verwaltung

von Immobilien im In- und Ausland. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder: Renato Guidicelli, von Ponto Valentino, in Lugano, Präsident, und Dr. Schimmin Vommoos, von Ramosch, in Chur; beide zeichnen einzeln. Domizil: c/o Dr. Sch. Vommoos, Quaderstrasse 16.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. Januar 1975.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 157), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die eingetragenen Titel Generaldirektor, stellvertretender Generaldirektor, Direktor, Generalsekretär, Direktor der Zweigniederlassung, stellvertretender Direktor der Zweigniederlassung und Vizedirektor der Zweigniederlassung werden gelöscht; die betreffenden zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

9. Januar 1975.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 157), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die eingetragenen Titel Generaldirektor, stellvertretender Generaldirektor, Direktor, Generalsekretär, Direktor der Zweigniederlassung, stellvertretender Direktor der Zweigniederlassung und Vizedirektor der Zweigniederlassung werden gelöscht; die betreffenden zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

9. Januar 1975.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Amriswil (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 157), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die eingetragenen Titel Generaldirektor, stellvertretender Generaldirektor, Direktor, Generalsekretär, Direktor der Zweigniederlassung, stellvertretender Direktor der Zweigniederlassung und Vizedirektor der Zweigniederlassung werden gelöscht; die betreffenden zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

9. Januar 1975. Autogarage.

Ernst Büchi-Naef, in Mönchwil, Autogarage (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1949, S. 2724). Der Firmainhaber führt nun den Allianznamen Akeret. Die Firma lautet nun Ernst Büchi-Akeret.

9. Januar 1975. Restaurant.

Paul Kobi, in Frauenfeld, Metzgerei und Wirtschaft zur Einkehr (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1944, S. 823). Jetzige Natur des Geschäftes: Restaurant zur Einkehr.

9. Januar 1975. Milch.

Peter Schilling, in Romanshorn. Firmainhaber ist Peter Schilling, von Landschlacht, in Romanshorn, Milchgeschäft. Allee-strasse 7.

9. Januar 1975. Bau- und Möbelschreinerei.

Hoh. Huwyl, in Islikon, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1772). Durch Verfügung vom 23. Dezember 1974 hat das Bezirksgericht Büllach die konkursantliche Liquidation der ausgeschlagenen Erbschaft des Firmainhabers angeordnet. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

9. gennaio 1975.

Hotel Viralago AG, precedentemente in Chur (FUSC del 7. 12. 1972, N° 288, p. 3145). Con decisione assembleare del 5 dicembre 1974, risultante da atto pubblico, la società ha deciso: il trasferimento della sede a Vira Gambarogno; la modifica della ragione sociale in: **Hotel Viralago SA (Hotel Viralago AG)**. Gli statuti primitivi del 22 novembre 1972 sono stati modificati in data 5 dicembre 1974. Scopo: l'acquisto, l'edificazione, l'affitto, l'amministrazione e l'alienazione di beni immobili, in particolare l'acquisto della parcella N° 225 a Vira Gambarogno di circa mq. 2332 e la costituzione di un hotel con appartamenti con relativa gestione. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 60 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, e 40 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri, che sono: Karl Schmidlin, da Wahlen BE, in Coira, presidente; Sonja Schmidlin, nata von Burg, da Wahlen BE, in Coira, vicepresidente; entrambi con diritto di firma individuale.

9. gennaio 1975. Partecipazioni.

Casbo Holding S.A., in Locarno, partecipazioni (FUSC del 29. 3. 1973, N° 74, p. 838). Efre Beretta, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è cancellata. Fabio Albertini, da Mesocco, in Locarno, è nuovo amministratore unico con diritto di firma individuale. Nuovo recapito: presso l'amministratore, via P. Romero 12.

9. gennaio 1975. Mobili e serramenti.

Bonato Angelo, in Ronco s'Ascona, mobili e serramenti (FUSC del 15. 3. 1965, N° 61, p. 803). La ditta è cancellata su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

Retifica.

Gaggini-Bizzozero S.A., in Lugano, l'esercizio di una tipografia, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1975, N° 5, p. 42). La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione con il presidente o vice-presidente.

9. gennaio 1975. Operazioni fiduciarie, ecc.

Archilocheo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 gennaio 1975. Scopo: l'esercizio di operazioni di carattere fiduciario all'estero, la sottoscrizione, l'acquisto e la vendita di azioni o di quote di società di qualunque natura, la partecipazione a imprese e a società industriali, commerciali o immobiliari, trovantis all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Carlo Inaudi, da ed in Lugano. Recapito: Via Canonica 10, c/o Ammeo S.A.

9. gennaio 1975. Partecipazioni, ecc.

Jetfin SA Holding, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20. 12. 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, di qualsiasi natura in particolare edilizia, stradale, commerciale, finanziaria, industriale, ecc., l'acquisto e la gestione di titoli azionari; nonché la rappresentanza di compagnie aeree nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Umberto Confalonieri, da Lugano, in Pregassona. Recapito: Piazza Cioccaro 2, c/o Dr. Umberto Confalonieri.

9. gennaio 1975. Mercè, ecc.

Esi S.A., in Lugano, l'esportazione di merci, ecc. (FUSC del 6. 2. 1974, N° 30, p. 356). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8 gennaio 1975 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

9. gennaio 1975.

Immobiliare Torre Tolomea S.A., in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 12. 12. 1972, N° 292, p. 3184). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 ottobre 1974 la società ha deciso di ridurre il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 50 000 mediante rimborso e annullamento di 200 azioni al portatore da fr. 250 cadauna. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 50 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 250 cadauna, interamente liberate. L'accertamento delle formalità legali prescritte dall'art. 734 CO è stato constatato con atto notarile del 7 gennaio 1975.

9. gennaio 1975. Zincatura, ecc.

Metalzink S.A., in Croglione. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 settembre 1974. Scopo: zincatura, decappaggio, nichelatura, brunitura e doratura in similoro di laminati e manufatti di metallo nonché in genere tutte le operazioni concernenti la trasformazione di metalli greggi in manufatti e la relativa commercializzazione. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La società assume da Arioli Maria e Arioli Tiziano, Ponte Tresa, comproprietari in ragione di 9/10-rispettivamente 1/10-ciascuno, il mappale N° 753 RFD Croglione al prezzo di fr. 200 000 (ivi compreso il fabbricato in corso di costruzione e i mobili, macchine e attrezzi, come all'invencio 1° settembre 1974 allegato al rogito N° 1415 del 26 settembre 1974 del notaio Dr. Pietro Fischer, Lugano, sotto doc. A), mediante assunzione del mutuo ipotecario di fr. 80 000 professato verso la Banca dello Stato del Cantone Ticino, Filiale di Agno e rilascio di 140 azioni al portatore ai venditori. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 3 a 5 membri, che sono: Edgardo Massa, di nazionalità italiana, in Genova (I), presidente e amministratore delegato; Vasco Arioli, da Croglione, in Ponte Tresa, membro, e Tiziano Arioli, da Croglione, in Ponte Tresa, membro, tutti con firma individuale. Recapito: uffici propri.

9. gennaio 1975. Assistenza, ecc.

Syenper S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 gennaio 1975. Scopo: l'assistenza commerciale e finanziaria per operazioni di commercio internazionale, amministrazioni, rappresentanze. La società può compiere ogni operazione per l'impiego del suo patrimonio, esclusa ogni operazione immobiliare in Svizzera. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, che sono: Silvano Todaro, di nazionalità italiana, in Milano (I), presidente; Piergiorgio Morci, da Marnand VD, in Breganzona, membro, e Giovanni Maria Staffieri, da Bioggio in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: Via S. Balestra 27 (uffici propri).

Distretto di Mendrisio

9. gennaio 1975. Gestione patrimoniale.

Beaver S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 18. 12. 1974. Scopo: la gestione patrimoniale e di capitali, la vendita e l'acquisto di titoli e consulenze finanziarie. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Dr. Antonio Scanziani, da Balerna, in Sagno, presidente; Fabio Maspoli, da Coldererio, in Novazzano, e Patrizio Gvasini, cittadino canadese, in Roma (I), membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Studio Antonio Scanziani, Corso San Gottardo 54.

9. gennaio 1975. Partecipazioni.

Shiba Ltd., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 7 gennaio 1975. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, industriali, commerciali, di qualsiasi natura, l'amministrazione di patrimoni appartenenti a terze persone, nonché l'assunzione di incarichi fiduciari. La compra e la vendita di beni immobili siti all'estero, nonché la stipulazione di tutti i negozi e contratti atti e idonei a promuovere lo scopo sociale prefisso. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 2 a 5 membri. Amministratore unico Renato Bullani, da Ligonetto, in Balerna, con firma individuale. Recapito: c/o Studi fiduciari Camponovo-Bullani, Corso San Gottardo 32.

9. gennaio 1975. Partecipazioni.

Fin-Che A.G., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 7 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, industriali, commerciali e di qualsiasi natura, l'amministrazione di patrimoni, appartenenti a terze persone, nonché l'assunzione di incarichi fiduciari. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 2 a 5 membri. Amministratore unico Renato Bullani, da Ligonetto, in Balerna, con firma individuale. Recapito: c/o Studi fiduciari Camponovo-Bullani, Corso San Gottardo 32.

9. gennaio 1975. Prodotti elettronici.

Novirama S.A. in liquidazione, in Chiasso, importazione, esportazione, commercio al dettaglio e assistenza tecnica di prodotti elettronici, ecc. (FUSC del 15. 7. 1974, N° 162, p. 1946). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

9. gennaio 1975. Partecipazioni.

Fineiger A.G., in Mendrisio, la partecipazione ad altre società (FUSC del 2. 7. 1969, N° 151, p. 1535). Dr. Franco Maspoli, deceduto, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dr. Giuseppe Borella, da Mendrisio, in Gostevra, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Famiglia fu avv. Franco Maspoli, via Stella 17.

Wandt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

9. janvier 1975.

S.I. Mont du Val S.A., a Ollion (FOSC du 16. 4. 1973, p. 1059). Nouveau domicile légal chez Michel Guex, chemin des Layeux, à Villars-sur-Ollion.

9. janvier 1975.

Société Immobilière La Bèrière S.A., a Ollion (FOSC du 15. 10. 1970, p. 2333). Nouveau domicile légal: chez Michel Guex, chemin des Layeux, à Villars-sur-Ollion.

Bureau d'Aubonne

9. janvier 1975.

Auberge de la Forêt Philippe Balmer, à Pizy. Le chef de la maison est Philippe Balmer, de Mühleberg, à Pizy. Café-restaurant et hôtel.

Bureau de Lausanne

31 décembre 1974. Installations sanitaires, etc.

Maurice Mayor & Cie, à Pully, installations sanitaires, appareillage, ferblanterie et couverture, société en nom collectif (FOSC du 15. 1. 1971, p. 108). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1974. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radée. L'actif est le passif sont repris par la société anonyme «M. Mayor et Cie S.A.» ci-après inscrite.

31 décembre 1974. Installations sanitaires, etc.
M. Mayor et Cie S.A., à Pully. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 décembre 1974. But: installations sanitaires, appareillage, ferblanterie et couverture. Reprise de biens: actif et passif au 31 décembre 1974 de la société en nom collectif «Maurice Mayor & Cie» à Pully pour le prix maximum de fr. 500 000. Capital: fr. 100 000 entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres, qui sont: Maurice Mayor, président, et Claude Mayor, tous deux d'Echallens, à Pully, et signant individuellement. Adresse: chemin du Pré de la Tour 2.

Bureau de Moudon

7 janvier 1975.
Gisling SA Fonderies et Ateliers de Moudon (Gisling AG Giessereien und Werkstätte Moudon), à Moudon (FOSC du 28.11.1972, p. 3062). Nouveau fondé de pouvoir avec signature collective à deux Ulrich Filipponi, de nationalité allemande (RDA), à Lucens.

Bureau d'Orbe

9 janvier 1975. Laiterie.
Charles Perusset, à Baulmes. Laiterie, moulin (FOSC du 27.8.1929, N° 199, p. 1752). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau de Vevey

7 janvier 1975. Meubles.
Edouard Seidel, à Montreux. Titulaire: Edouard Seidel, d'Allemagne fédérale, à Montreux. Meubles rembourrés. Chernetz, Chalet Karya.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

9 janvier 1975. Machines.
Claire Witschard, à Martigny, machines à coudre (FOSC du 30.9.1960, p. 2816). Radiation par suite de fin d'activité indépendante.

9 janvier 1975. Auberge.
Raymond Martin, à Martigny, auberge (FOSC du 27.7.1955, p. 1965). Radiation par suite de remise d'exploitation.

9 janvier 1975. Auberge.
Hélène Hostettler, à Leytron. Titulaire: Hélène Hostettler née Lambiel, épouse autorisée de Charles de Wahlern, à Leytron. Auberge à l'enseigne «Au Vieux Valais». Ovronnaz.

Bureau de Sion

9 janvier 1975. Super-marché.
Delma Nendaz S.A., à Nendaz. Suivant acte authentique et statuts du 26 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un super-marché à Nendaz-Station, elle peut s'intéresser à d'autres commerces de ce genre et, dans le cadre de son exploitation, acquérir des immeubles. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis personnel si tous sont connus, sinon par insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Remy Mabillard, de Grimisuat, à Sierre, président; Alain Deslarzes, de Bagnes, à Sion, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société à Haute-Nendaz.

9 janvier 1975.
Banque Populaire Suisse, succursale de Sion (FOSC du 7.3.1974, N° 55, p. 640), société anonyme avec siège principal à Berne. Les titres de directeur général, directeur général adjoint, secrétaire général, directeur, directeur adjoint et sous-directeur sont supprimés dans l'inscription; le mode de signature n'est pas modifié.

9 janvier 1975. Café.
Patuzzi Bruno, à Sion, café (FOSC du 19.4.1971, N° 89, p. 913). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 janvier 1975. Agence agricole.
Edmond Pellet, à Uvrier/Sion, agence agricole (FOSC du 22.1.1973, N° 17, p. 196). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

9 janvier 1975. Agence agricole.
Yolande Pellet, à Uvrier/Sion. Le chef de la maison est Yolande Pellet, veuve d'Edmond née Rossi, de Sion, à Uvrier/Sion. Exploitation d'une agence agricole, engrais, fruits, produits antiparasitaires. Joseph Pellet, de et à Sion, reçoit la signature individuelle.

9 janvier 1975. Vins.
Pierre Trollet, à Sion, agence intermédiaire (FOSC du 7.3.1973, N° 55, p. 630). Le titulaire modifie son activité comme suit: importation de vins et de produits alimentaires.

9 janvier 1975.
Bournissen Sports, à Arolla/Evolène. Le chef de la maison est Camille Bournissen, d'Hérémence, à Evolène. Magasin d'articles de sports.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 janvier 1975. Horlogerie.
Miremont S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce en gros de pièces détachées, de fournitures, d'outils et de machines pour l'horlogerie, etc. (FOSC du 26.11.1973, N° 277, p. 3144). Alexandre Mosca, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Edouard Schmidt, président (inscrit); Daniel Zuccatti (inscrit comme directeur), administrateur-délégué et qui demeure directeur, et Bernard Schmidt, de Lausanne, à Bussigny, membre. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des administrateurs, directeur ou directeur-adjoint.

9 janvier 1975. Boulangerie.
L. Huguenin, à La Chaux-de-Fonds, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 20.11.1969, N° 272, p. 2681). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Neuchâtel

9 janvier 1975. Vannerie.
Rothen-Nicolet, à Neuchâtel, fabrication et vente de vannerie (FOSC du 30.8.1934, N° 202, p. 2319). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

9 janvier 1975. Nouveautés.
«La Soie» Mme Marcel Vuilleumier-Bourquin, à Neuchâtel, nouveautés et soieries (FOSC du 8.11.1963, N° 263, p. 2422). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genève - Genève - Ginevra

Rectifications.

Dumur et fils, à Genève, agence agricole et immobilière, société en nom collectif (FOSC du 15.1.1975, p. 105). Le fondé de pouvoir Franz Häffner est originaire de RFA (et non FRA).

J. Jaquet & S.B. Delay, à Genève, affermage d'hôtel, société en nom collectif (FOSC du 15.1.1975, p. 105). La raison de commerce est: J. Jaquet & S. et B. Delay.

Socafritel SA, à Meyrin, participation à des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 15.1.1975, p. 105). Date des statuts: 5 décembre (et non novembre) 1974.

Fondation de l'immeuble des assurances sociales FIAS à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 15.1.1975, p. 106). Jean Valencien (et non Valencie) est vice-président de la commission. Le président de la commission est Jaques (et non Jacques) Vernet.

Banque Privée Société Anonyme, à Genève (FOSC du 15.1.1975, p. 106). Jean-Pierre Pieren (et non Pieren) est fondé de pouvoir.

8 janvier 1975. Café-restaurant.
Serge Despont, à Genève, café-restaurant (FOSC du 15.2.1973, p. 448). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 janvier 1975. Pierres précieuses.
Mme M. Becker, à Genève. Chef de la maison: Monique Becker, d'Etoy VD, à Corsier, autorisée par son mari Klaus Becker. Commerce et taille de pierres précieuses, semi-précieuses et de diamants. 54, rue de Lausanne. Procuration individuelle a été conférée à Klaus Becker, de RDA, à Corsier.

8 janvier 1975. Textiles.
R. Jaquet, à Chêne-Bougeries. Chef de la maison: Roger Jaquet, d'Avry-sur-Matran FR, à Chêne-Bougeries. Commerce et représentation de textiles, linge de maison, d'articles de décoration et de diverses natures. 171, route de Florissant.

8 janvier 1975. Ingénieurs civils.
Pierre-Louis Mouchet et Claude Dubois, à Genève, bureau d'ingénieurs civils, société en nom collectif (FOSC du 18.5.1971, p. 1211). L'associé Claude Dubois est maintenant domicilié à Lancy.

8 janvier 1975. Equipements industriels, etc.
B. Serex, à Genève. Chef de la maison: Bernard Serex, de Maracon VD, à Genève. Commerce d'équipements industriels et de fournitures s'y rapportant. 60, avenue Wendt.

8 janvier 1975.
«Electro-Alarme» Jacques Weber, à Carouge. Chef de la maison: Jacques Weber, de Winterthur ZH, à Carouge. Installations d'appareils de détection automatique d'alarme, 19, avenue de la Praille.

8 janvier 1975. Voyages, agences de tourisme.
Internatur SA, en liquidation, à Genève, organisation de voyages, exploitation d'agences de tourisme, etc. (FOSC du 5.7.1974, p. 1857). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 janvier 1975.
Banque Unie pour les Pays d'outre-mer, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.10.1974, p. 2668). Signature collective à deux a été conférée à Michel Brion, de France, à Cranves-Sales (Haute-Savoie, France), directeur adjoint.

8 janvier 1975.
Banque pour le Commerce Continental, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.10.1974, p. 2724). Procuration collective à deux a été conférée à Jürg Hofer, de Zurich, à Genolier VD.

8 janvier 1975.
Compagnie d'Investissements Comintor (Investment Company Comintor), à Genève, société anonyme (FOSC du 6.11.1970, p. 2529). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Compagnie d'Investissements Comintor, en liquidation**. Liquidateur: Romain Alber, de et à Genève, avec signature individuelle. Harold Beeley, Jacques Guyet et Paul Braendli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 36, rue de Contamines, chez Romain Alber.

8 janvier 1975. Aménagements d'intérieurs et immeubles, etc.
Maison Egly SA, à Genève (FOSC du 17.4.1974, p. 1020). But modifié: aménagement général d'intérieurs et d'immeubles; importation et exportation de tous produits et articles ayant trait à ce but. Conversion des actions, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 500, nominatives. Nouveaux statuts du 16 décembre 1974. Administration: Robert Dufresne, président et délégué, jusqu'ici aussi directeur; Edith Dufresne, secrétaire; Marcel Lagrange, aussi directeur; Eric Dufresne, aussi directeur adjoint, jusqu'ici fondé de pouvoir, et Gérard Dufresne, de Genève, à Zurich. Signature: individuelle de Robert Dufresne, Edith Dufresne, Marcel Lagrange et Eric Dufresne.

8 janvier 1975. Produits agricoles, etc.
Elanco SA, à Genève, tous produits agricoles, etc. (FOSC du 2.12.1974, p. 3215). Günther-Ferdinand Schade, de RFA, à Colonge-Bellerive, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

8 janvier 1975. Equipements de ventilation, etc.
SF Evaporator SA, à Genève, équipements de ventilation, etc. (FOSC du 16.8.1973, p. 2299). Les pouvoirs d'Hermann Wachsmuth sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Freddy Rietmann, de Lustdorf TG, à Langnau am Albis ZH, directeur.

8 janvier 1975.
ICL (Switzerland) - International Computers SA, à Genève (FOSC du 16.10.1974, p. 2766). Peter-Vernon Ellis, de Grande-Bretagne, à Bromley (Kent, Grande-Bretagne), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

8 janvier 1975. Transports, etc.
Ermeo, Société anonyme Robert Metzger & Cie, à Genève, transports nationaux et internationaux, etc. (FOSC du 27.5.1974, p. 1452). La procuration de Silvio de Lingegg est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Antoine Andres, de Wynau BE, à Lully.

8 janvier 1975.
Société de développement Monte Verde, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.9.1965, p. 2903). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société de développement Monte Verde, en liquidation**. Liquidateur: Romain Alber, de et à Genève, avec signature individuelle. Jacques Guyet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 36, rue de Contamines, chez Romain Alber.

8 janvier 1975.
Regaal, à Genève, procurer à ses membres des logements familiaux, etc., société coopérative (FOSC du 19.2.1962, p. 525). Henri Muller-Dumas et Robert Patry ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Regaal, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Charles Jorrot, jusqu'ici président, avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de l'Arquebuse, chez Charles Jorrot.

8 janvier 1975.
Fabrique Suisse d'Uniformes SA (Schweiz. Uniformenfabrik AG), succursale de Genève (FOSC du 28.1.1971, p. 227). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 20 000.- Inhaber-Schuldbrief vom 18. Mai 1937, haftend im 1. Rang auf GB Gränichen Nr. 1935, Plan 42, Parzelle 1796, des Eich Friedrich, 1928, Kaufmann, Steinbrückliweg 11, Lenzburg.

Der unbekante Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 18. Januar 1976, dem Bezirksgericht Aarau vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (137f)

5000 Aarau, den 15. Januar 1975

Bezirksgericht

Es werden vermisst:

2 Sparhefte der Aargauischen Kantonalbank:

Sparheft Nr. 61602.08 mit einem Kapitalsaldo von Fr. 20 171.95 per 1. Januar 1974

Sparheft Nr. 130040.07 mit einem Kapitalsaldo von Fr. 10 863.90 per 1. Januar 1974.

Der unbekante Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (138f)

5000 Aarau, den 15. Januar 1975

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Fr. 7000.- Namen-Schuldbrief vom 24. Nov. 1955, haftend im 1. Rang auf GB Muhen Nr. 1289, lautend auf Ferdinand Kaspar-Hunziker, Muhen, als Schuldner und Aargauische Kantonalbank Aarau als Gläubigerin.

Der unbekante Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 18. Januar 1976, dem Bezirksgericht Aarau vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (139f)

5000 Aarau, den 15. Januar 1975

Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung der 5% Kassenobligation von Fr. 5000.- Nr. 366780 des Schweizerischen Bankvereins, rückzahlbar am 15. Oktober 1972, inbegriffen Couponsbogen per 25. Juli 1973, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 20. Dezember 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 11. Juli 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (110f)

4000 Basel, den 7. Januar 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
 Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 20. August 1949 und 11. September 1954, Belege Serie II/4676 und III/1596 im I. Rang im Kapitalbetrag von Fr. 15 000.- sowie der Eigentümerschuldbrief vom 11. September 1954, Beleg Serie 1596 im II. Rang, im Kapitalbetrag von Fr. 10 000.-, beide lastend auf Leubringen-Grundbuch Nr. 147 und 535 als Gesamtpfandrechte.

Der unbekante Inhaber dieser Eigentümerschuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt würden. (136f)

2500 Biel, den 13. Januar 1975

Der Gerichtspräsident IV:
 Mühlemann

Es werden vermisst:

7 Aktien der Spar- + Leihkasse des Amtsbezirks Büren Nr. 3954 bis 3960 von nominal je Fr. 500.-

Der allfällige Besitzer dieser Aktien wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Aktien kraftlos erklärt werden. (135f)

3294 Büren an der Aare, den 15. Januar 1975

Der Gerichtspräsident:
 Jäggi

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.-, ang. 15. März 1912, im 2. Rang haftend auf Grundstück Nr. 561 GB Kriens.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird er kraftlos erklärt. (152f)

6010 Kriens, den 17. Januar 1975

Der Amtsgerichtspräsident III
 von Luzern-Land: Kilchmann

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 4000.— vom 29. April 1935, lastend auf Laufden Grundbuch Blatt Nr. 1628, Faustpfandgläubigerin: Bezirkskassa Laufden.

Gesamteigentümer der Liegenschaft:

Rudolf Fuchs-Karrer, Basel
Alice Balmelli-Fuchs, Vezia TI
Hedwig Monti-Fuchs, Liestal
Hans Fuchs-Hell, Laufden
Martha Fuchs, Laufden

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert 1 Jahr, seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da dieser sonst kraftlos erklärt wird.

4242 Laufden, den 16. Januar 1975

Der Gerichtspräsident:
Strasser

Le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur d'un montant de fr. 15 000.—, inscrite le 4 mai 1959 sous No 124, grevant en deuxième rang l'art. 4188 du cadastre de Boudry, propriété de Marcel Ernest Grillon, est invité à se faire connaître et de produire ce titre dans un délai d'un an à compter de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (134^o)

2017 Boudry, le 14 janvier 1975

Le président du Tribunal:
Ph. Aubert

Par ordonnance du 17 janvier 1975, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse au porteur No 12565 de fr. 40 000.— avec intérêt à 5 1/2 % de la Banque populaire de la Gruyère émise le 2 octobre 1969 et échéant le 18 septembre 1974 ainsi que les coupons No 2 au 18 septembre 1971 et les suivants attachés. (153^o)

1630 Bulle, le 17 janvier 1975

Le greffier du Tribunal de la Gruyère:
Louis Sansonnens

Le président du Tribunal I du district de Delémont somme le détenteur inconnu du livret d'épargne No 1914 de la Caisse Raiffeisen de Courfaivre, au nom de Narcisse Montavon, Courfaivre, présentant un solde actif de fr. 19 780.25 au 1^{er} octobre 1973, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai de 6 mois à compter de la première publication de la présente sommation dans la FOSEC, en produisant ledit livret d'épargne, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (124^o)

2800 Delémont, le 14 janvier 1975

Le président du Tribunal I:
Ceppi

Troisième avis

Par décision du 1^{er} octobre 1973, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur de Fr. 2500.— inscrite en date du 18 août 1931, P.j.B. 1611, au Grand Livre 577 no 78, grevant en deuxième rang a, la parcelle 197, feuille 16, de la Commune de Genève, section Petit-Saconnex, d'une contenance de 2 ares, 95 mètres, sur laquelle existe Chemin des Mines, avenue Blanc 1, rue de Lausanne 135, le bâtiment no B 463, logement maçonnerie de 264 mètres, de la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. St V 6 (34^o)

1211 Genève le 1^{er} octobre 1974

Tribunal de première instance:
Jean-Félix Bächler, président

Le président du Tribunal civil du district de Moudon:

I. Somme le détenteur inconnu des titres suivants:

No 84239, des présentations au Registre foncier. Cédula hypothécaire au porteur du capital de fr. 100 000.— constituée le 31 janvier 1963, titre en deuxième rang, profitant des cases libres, avec intérêt maximum de 5 %;

No 84244 à 84283 des présentations au Registre foncier, 40 cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.— chacune, constituées le 27 août 1964, formant une case de fr. 200 000.— en quatrième rang, profitant des cases libres, avec intérêt maximum 6 %;

grevant l'immeuble dont la désignation cadastrale est la suivante: district de Moudon — Commune de Sottens — Chapitre de Beer Maurice-André fils de Maurice — art. 201 fol. 11, A la Morenche, pré-champ 559 a, 05 ca, est. fisc. fr. 160 000.—;

de se faire connaître au greffe du Tribunal du district de Moudon dans un délai expirant le 31 janvier 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

II. Annule son prononcé du 21 septembre 1973, publié dans la Feuille officielle suisse du commerce des 28 septembre, 5 et 12 octobre 1973, et dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud des 28 septembre, 5 et 12 octobre 1973. (109^o)

1510 Moudon, le 8 janvier 1975

Le président: F. Meylan

Le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire de fr. 20 000.—, inscrite au registre foncier le 30 avril 1959, No 96 780, premier rang, au porteur, grevant l'immeuble de Fritz Reymond, à Prangins, sis sur la commune de Prangins, parcelle 596, folio 60, d'une surface de 32 ares 37 centiares, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 1^{er} février 1976. (159^o)

1260 Nyon, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Bercher

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza 9 gennaio 1975 del Signor Luigi Caglio, Lugano, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO e art. 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

Fr. 1000.—, 4% Obbl. Cassa Credito Svizzero, Lugano, a 5 anni, emessa il 16 febbraio 1972, rimb. il 16 febbraio 1977, 1/1000.— No 4814, con ced. ann. al 16 febbraio 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 4% Obbl. Cassa Credito Svizzero, Lugano, a 5 anni, emessa il 3 agosto 1972, rimb. il 3 agosto 1977, 1/1000.— No 4965, con ced. ann. al 3 agosto 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 5% Obbl. Cassa Credito Svizzero, Lugano, a 5 anni, emessa il 11 dicembre 1972, rimb. il 11 dicembre 1977, 1/1000.— No 5058, con ced. ann. al 11 dicembre 1975 e segg.

Fr. 5000.—, 7 1/2% Obbl. Cassa Credito Svizzero, Lugano, a 5 anni, emessa il 3 dicembre 1974, rimb. il 3 dicembre 1979, 1/5000.— No 6028, con ced. ann. al 3 dicembre 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 5 1/2% Soc. di Banca Svizzera, 1970, 1/1000.— No 5766, con ced. al 15 gennaio 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 4 1/2% Grande Dixence 1964, 1/1000.— No 49276, con ced. al 15 febbraio 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 5% Kraftwerke Brusio 1967, 1/1000.— No 2006, con ced. al 10 marzo 1975 e segg.

Fr. 3000.—, 5% Canton Grigioni 1970, 3/1000.— No 6030/2, con ced. al 15 marzo 1975 e segg.

Fr. 2000.—, 5% Canton de Vaud 1973, 2/1000.— No 1428/9, con ced. al 15 marzo 1975 e segg.

Fr. 3000.—, 5% Canton Basel-Stadt 1970, 3/1000.— No 92213/5, con ced. al 31 maggio 1975 e segg.

Fr. 2000.—, 5% Canton Basel-Stadt 1973, 2/1000.— No 80594/5, con ced. al 20 marzo 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 5% Città di Losanna 1967, 1/1000.— No 3759, con ced. al 30 giugno 1975 e segg.

Fr. 2000.—, 6 1/2% Unione di Banche Svizzere 1970, 2/1000.— No 7597/8, con ced. al 15 luglio 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 3 1/2% Ciba AG 1963, 1/1000.— No 46184, con ced. al 31 luglio 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 5% Sciaffusa 1966, 1/1000.— No 1137, con ced. al 15 settembre 1975 e segg.

Fr. 2000.—, 6% Hyp. Kasse Kanton Bern 1970, 2/1000.— No 5605/6, con ced. al 30 settembre 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 6% Electricité d'Emosson 1970, 1/1000.— No 9454, con ced. al 10 marzo 1975 e segg.

Fr. 3000.—, 6 1/2% Electricité d'Emosson 1970, 3/1000.— No 5389/91, con ced. al 15 settembre 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 5% Città di Berna 1965, 1/1000.— No 6693, con ced. al 15 ottobre 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 5% Bernische Kraftwerke 1967, 1/1000.— No 3987, con ced. al 1^o novembre 1975 e segg.

Fr. 2000.—, 4 1/2% Bell AG, Basel 1965, 2/1000.— No 2716/7, con ced. al 1^o novembre 1975 e segg.

Fr. 2000.—, 6 1/2% Georg Fischer AG 1970, 2/1000.— No 3890/1, con ced. al 20 novembre 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 4 1/2% Bowater Corp. 1962, 1/1000.— No 4660, con ced. al 15 febbraio 1975 e segg.

Fr. 4000.—, 4 1/2% EMI Ltd. 1961, 4/1000.— No 22062/5, con ced. al 30 novembre 1975 e segg.

Fr. 1000.—, 5% Cie de Saint-Gobain 1966, 1/1000.— No 17899, con ced. al 20 dicembre 1975 e segg.

Fr. 3000.—, 6 1/2% Chevron Overseas Fin. Comp. 1970, 3/1000.— No 19782/4, con ced. al 20 gennaio 1975 e segg.

titoli che sono stati rubati a voleri produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (141^o)

6900 Lugano, il 14 gennaio 1975

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 10 gennaio 1975 della spettabile Dimes Ltd. in Lugano richiamati gli art. 981, 983 ss CO, art. 2 LAC, diffida:

lo sconosciuto detentore dei libretti di deposito al portatore della Banca del Gottardo No 48948 e No 49347 andati rubati a voleri produrre a questa pretura entro il 15 luglio 1975 sotto comminatoria di ammortamento. (142^o)

6900 Lugano, il 14 gennaio 1975

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Il giudice-instructeur I del district de Sion rend notoire que par décision du 10 janvier 1975, il a prononcé l'annulation des 60 parts sociales de la Caisse d'Epargne du Valais à Sion, de fr. 250.— l'une, No 14281 à 14340, émises au nom de Mme Champion, sans coupons. (158)

1951 Sion, le 10 janvier 1975

Le juge-instructeur I:
L. de Riedmatten

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1975

Le président du Tribunal II:
Chapus

Par jugement du 17 janvier 1975 et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss. CO, 2 loi intr. CCS, le président du Tribunal II du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 8000.—, taux 5 1/2 %, inscrite le 27 novembre 1920 à Série 1g/2378 au profit de Charles Joray, grevant en 2^e rang l'immeuble feuille No 713 du ban de Delémont, rue Morénot No 15, avec assise et aisance d'une contenance de 1 a 46 ca et d'une valeur officielle de fr. 48 300.—, propriété de l'hoirie Char-les Joray, Delémont. (156)

2800 Delémont, le 17 janvier 1

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Swissair, Schweizerische Luftverkehr AG, Zürich-Flughafen, meldet das Flugzeug «DC-9-32», Werknummer 47480, Hoheits- und Eintragszeichen HB-IDO, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

- allfällige Einsprüche gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A74)

3003 Bern, den 20. Januar 1975

Eidgenössisches Luftamt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:
U. Adam

Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs

NHORA, Navigation Horlogère Aérienne, La Chaux-de-Fonds, demande l'inscription de l'avion «Beech 65-A 80». No de fabrication L. D. 165, marques d'immatriculation HB-GCS, marques d'immatriculation antérieures D-ILBE, au registre des aéronefs.

Selon l'article 11, 1^{er} alinéa du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs, il est prescrit:

- de présenter par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;
- d'annoncer par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (A75)

3003 Berne, le 17 janvier 1975

Office fédéral de l'air
Le préposé au registre des aéronefs:
U. Adam

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der Kanalkahn «Scheerhorn», Reg. Nr. 167, ist auf Antrag der Eigentümerin: Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Spedition, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A67)

4000 Basel, den 15. Januar 1975

Schiffsregister Basel-Stadt

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkauf

Das unterzeichnete Departement hat nachfolgenden Firmen und deren Inhabern eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen die folgenden Sperrfristen ausgesprochen:

Herr & Frau Christian & Irma Fridli-Wider, Corsets & Lingerie, Schützenmattstrasse 1, Basel, Sperrfrist bis 31. März 1980;

Herr & Frau Jakob & Silvia Wellinger-Straub, Herrenmode und Chemiserie, Clarastrasse 19, Basel, Sperrfrist bis 30. April 1980. (A69)

4001 Basel, den 17. Januar 1975

Polizeidepartement Basel-Stadt
Bewilligungswesen

Totalausverkauf

Herr Bernhard Bättschmann, Sandackerstrasse 27, Oberbüren, wurde wegen Aufgabe des an der Brühlgasse 45 in St. Gallen betriebenen Filialgeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes auf dem ganzen Gebiet der Schweiz bis zum 25. April 1980 verboten. (A70)

9001 St. Gallen, den 16. Januar 1975

Volkswirtschaftsdepartement
des Kantons St. Gallen

Totalausverkauf

Der Firma Rytz, Braut- und Ballkleider, Löwenstrasse 60, Zürich, wurde wegen Aufgabe des an der Brühlgasse 45 in St. Gallen betriebenen Filialgeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes auf dem Gebiet der Kantone St. Gallen, Appenzell Innerrhoden, Appenzell Ausserrhoden und Thurgau bis zum 30. Mai 1980 verboten. (A71)

9001 St. Gallen, den 16. Januar 1975

Volkswirtschaftsdepartement
des Kantons St. Gallen

Pro Agro AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Dezember 1974 hat die Pro Agro AG beschlossen, ihre Liquidation durchzuführen.

Zum Liquidator hat die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1974 Herrn Dr. Peter Sutermeister, Rechtsanwalt, Hauptgasse 7, in Murten, ernannt.

Die Gläubiger der Pro Agro AG werden hiemit aufgefordert, bis zum 15. März 1975 ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden. (A62)

1784 Courtepin, den 17. Januar 1975

Im Namen und Auftrag des
Verwaltungsrates der Pro Agro AG:
Hansruedi Vonlanthen, Courtepin FR

Birsigthalbahn AG, Arlesheim

Birseckbahn AG, Arlesheim

Trambahngesellschaft Basel - Aesch AG, Reinach BL

Basellandschaftliche Ueberlandbahn AG, Liestal

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Birsigthalbahn AG in Arlesheim, als aufnehmende Gesellschaft, sowie die Birseckbahn AG in Arlesheim, die Trambahngesellschaft Basel-Aesch AG in Reinach BL und die Basellandschaftliche Ueberlandbahn AG in Liestal, als aufzunehmende Gesellschaften, haben an ihren ausserordentlichen Generalversammlungen vom 29., bzw. 28., bzw. 27. bzw. 21. November 1974 die Fusion ihrer Gesellschaften rückwirkend auf den 1. Januar 1974 nach Massgabe von Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven der genannten aufzunehmenden Gesellschaften, gemäss den Bilanzen per 1. Januar 1974, nach Berücksichtigung der im Fusionsvertrag enthaltenen seitherigen Veränderungen, gehen durch Universalzession über auf die Birsigthalbahn AG in Arlesheim. Im weiteren hat die aufnehmende Gesellschaft an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1974 beschlossen, ihre Firma mit Wirkung ab 21. Dezember 1974 in «BLT Baselland Transport AG» zu ändern.

Den Gläubigern der Birsigthalbahn AG, der Birseckbahn AG, der Trambahngesellschaft Basel-Aesch AG und der Basellandschaftlichen Ueberlandbahn AG wird hiemit bekannt gegeben, dass ihre Forderungen ohne weiteres auf die «BLT Baselland Transport AG» übergehen und bei Fälligkeit beglichen werden, sofern nicht bis zum 6. Februar 1975 ausdrücklich Widerspruch erhoben wird durch Anmeldung der Forderung auf Befriedigung oder Sicherstellung. Die Anmeldungen sind schriftlich bei der «BLT Baselland Transport AG», Weidenstrasse 27, 4142 Münchenstein, einzureichen. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A21)

4142 Münchenstein, den 21. Dezember 1974

BLT Baselland Transport AG
Der Verwaltungsrat

Betriebsgesellschaft Hotel Du Lac AG in Liquidation, in St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Februar 1973 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Hans-Peter Beck, Chesa Sulzer, 7500 St. Moritz, anzumelden. (A57)

7500 St. Moritz, den 15. Januar 1975

Der Liquidator:
Dr. H. P. Beck

Gesellschaft für Beteiligungen an Unternehmungen der Papier-Industrie AG, in Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

In der Generalversammlung der Gesellschaft für Beteiligungen an Unternehmungen der Papier-Industrie AG vom 7. Januar 1975 wurde die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 400 000.- auf Fr. 200 000.- beschlossen. Dies erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 2000 Inhaberkarten zu Fr. 100.-.

Diese Kapitalherabsetzung wird hiemit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Monaten zu richten an die Notare Dres. Franz Huber und Hans Hartmann, Elisabethenstrasse 29, Postfach 126, 4010 Basel. (A59)

6300 Zug, den 21. Januar 1975

Gesellschaft für Beteiligungen an
Unternehmungen der Papier-Industrie AG

Pascal Coiffure Crans SA, de siège social à Crans/Sierre, commune de Chermignon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 22 novembre 1974, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'article 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A60)

3963 Crans-sur-Sierre, le 16 janvier 1975

Le liquidateur:
Gaston Bonvin
Fiduciaire Experto
3963 Crans-sur-Sierre

Bureau technique et d'architecture SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée du 7 janvier 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances au plus tard 1 mois après la 3^e publication, entre les mains du liquidateur M. R. Nidegger au siège de la société rue de Lausanne 33, Fribourg, sous peine de forclusion. (A65)

1700 Fribourg, le 21 janvier 1975

Le liquidateur

Havenfield SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les créanciers de la société Havenfield SA, en liquidation, sont priés de produire leurs créances auprès du liquidateur de la société, Monsieur Edmond Golaz, expert-comptable, Rue du Conseil-Général 14, 1205 Genève, d'ici au 28 février 1975. (A41)

1205 Genève, le 14 janvier 1975

Le liquidateur: Edmond Golaz

Sumac SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 novembre 1974.

Conformément à l'article 742 CO les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 10 février 1975 en l'Etude de M^e Gérald-Charles Bourquin, avocat, 26, rue de la Corrairie à Genève. (A64)

1204 Genève, le 14 janvier 1975

Le liquidateur

Editions Aristide Quillet SA, à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Deuxième publication

Dans leur assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 1975, les actionnaires d'Editions Aristide Quillet SA ont décidé de réduire le capital social de la société dont s'agit de fr. 200 000.- à fr. 100 000.- par l'annulation de 1000 actions de fr. 100.- chacune, au porteur.

Les créanciers de la société en sont informés afin qu'ils puissent produire leurs créances, et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils devront le faire au siège de la société, 10, rue des Batoirs, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (A63)

1205 Genève, le 15 janvier 1975

Le conseil d'administration

Timber & Plywood Trading SA (Timber & Plywood Trading AG), à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 17 janvier 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains des liquidateurs, MM. Aimé Michot et François Wille, p.a. MM. Ferrier, Lullin & Cie, à Genève, rue Stand 46, jusqu'au 28 février 1975, sous peine de forclusion. (A72)

1200 Genève, le 17 janvier 1975

Les liquidateurs

Franciscus Investissements SA, ayant son siège à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Selon la décision de l'assemblée générale du 11 décembre 1974, la Société est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la dite Société sont invités à se présenter auprès du siège de la compagnie dans un délai d'un mois après la dernière parution de la liquidation. (A76)

1200 Genève, le 17 janvier 1975

Franciscus Investissements SA
en liquidation

D'Aulos SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 9 décembre 1974, la société D'Aulos SA, Lausanne, est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur Fernand Pfeifferlé, chemin des Trois-Rois 5bis, 1005 Lausanne. (A58)

1005 Lausanne, le 14 janvier 1975

Le liquidateur

Esbe Holding SA, de siège social à Montana-Vermales sur Randogne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 18 décembre 1974, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'article 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A61)

3962 Montana-Vermales, le 16 janvier 1975

Le liquidateur:
Bernard Solioz
Etude Ch.-André Mudry
3962 Montana-Vermales

Rechnungsruf

Rechnungsruf: Herzog Hans, geboren 1900, von Raperswil TG, wohnhaft in Baden, Neumattstrasse 2, mit Aufenthalt in Windisch, Psychiatrische Klinik.

Eingaben an: Gemeindeganzlei der Stadt Baden.

Frst: bis 20. Februar 1975.

5401 Baden, den 15. Januar 1975

Stadtkanzlei Baden
Inventurkommission

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

274237. Date de dépôt: 21 octobre 1974, 14 h.
SERARE (société anonyme), Autoroute A 6, Evry (Essonne, France). — Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier: extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisseries et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces; épices; glace; bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons; vins, spiritueux et liqueurs. (Cl. int. 29, 30, 32, 33)

COURTE PAILLE

274238. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1974, 17 Uhr.
Medical Engineering Corporation, 3037 Mt. Pleasant Street, Racine (Wisconsin, USA). — Fabrication und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne. (Int. Kl. 10)

SURGITEK

274239. Date de dépôt: 29 octobre 1974, 11 h.
«**Intervetra**» de Tolédo & Cie, 15, galerie Malbuisson, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 154119. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 octobre 1974.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires. (Cl. int. 5)

ACCLIMATINE

274240. Date de dépôt: 29 octobre 1974, 11 h.
«**Intervetra**» de Tolédo & Cie, 15, galerie Malbuisson, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 154174. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 octobre 1974.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires. (Cl. int. 5)

PORCIBIOTINE-2

274241. Date de dépôt: 29 octobre 1974, 11 h.
«**Intervetra**» de Tolédo & Cie, 15, galerie Malbuisson, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 154398. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 octobre 1974.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques; drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires, aliments pour animaux. (Cl. int. 5, 31)

MINEROLIGO

274242. Date de dépôt: 30 octobre 1974, 18 h.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 153700. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 octobre 1974.

Pièces d'horlogerie anti-magnétiques et leurs parties. (Cl. int. 14)

MILGAUSS

274243. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1974, 18 Uhr.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische, medizinische und tiermedizinische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

TENOROX

274244. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1974, 18 Uhr.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

VICIDEP

274245. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1974, 10 h.
Louis Manini, Villa La Caravelle, Blonay (Vaud). — Commerce.

Lotion rafraichissante pour les soins du corps. (Cl. int. 3)

SEGLOSKYNE

274246. Date de dépôt: 5 novembre 1974, 17 h.
Impressor S.A., 33, route de Crissier, Crissier (Vaud). — Fabrication et commerce.

Transparents en papier imprimés. (Cl. int. 16)

IMPRESSLIDE

274247. Date de dépôt: 5 novembre 1974, 17 h.
Impressor S.A., 33, route de Crissier, Crissier (Vaud). — Fabrication et commerce.

Autocollants imprimés en matière plastique ou en papier, transparents ou non-transparentes. (Cl. int. 16)

IMPRESSTICKER

274248. Hinterlegungsdatum: 1. November 1974, 17 Uhr.
Aktiebolaget Nohab, Trollhättan (Schweden). — Fabrication und Handel.

Maschinen für die graphische Industrie. (Int. Kl. 7, 16)

NOHAB-AMPRESS

274249. Date de dépôt: 6 novembre 1974, 17 h.
Sel-Mor Garment Co., Incorporated, 1707 Olive Street, St. Louis (Missouri, USA). — Fabrication et commerce.

Vêtements de femmes, à savoir chemises, pantalons, vêtements pour flâner, vêtements de nuit, robes d'intérieur, blouses de ménage et combinaisons. (Cl. int. 25)

MISS ELAINE

274250. Date de dépôt: 11 novembre 1974, 17 h.
The Upjohn Company, 7000 Portage Road, Kalamazoo (Michigan, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 154186. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1974.

Préparations pharmaceutiques destinées à l'usage humain. (Cl. int. 5)

PANMYCIN

274251. Date de dépôt: 11 novembre 1974, 18 h.
Manufacture de montres National S.A. (Uhrenfabrik National AG) (Fabbrica di orologi National S.A.) (National Watch Manufacturing Company Ltd.) (Fabrica de relojes National S.A.), 71, rue Alexis-Marie-Piaget, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 153256. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 octobre 1974.

Tous produits horlogers étanches, à savoir montres, parties de montres, mouvements de montres, boîtes de montres et cadrans. (Cl. int. 14)

SUPER MARINE

274252. Hinterlegungsdatum: 12. November 1974, 20 Uhr.
Polymark Limited, Jeddó Road, Shepherds Bush, London W. 12 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Abziehbilder und durch Wärme auftragbare Etiketten. (Int. Kl. 16)

TRANSTAT

274253. Data del deposito: 12 novembre 1974, ore 13.
Scott Paper Company, Industrial Highway at Tinicum Island Road (Delaware, Pennsylvania, USA). — Fabricazione.

Salviette per il viso. (Cl. int. 16)

SCOTTIS

274254. Hinterlegungsdatum: 13. November 1974, 17 Uhr.
Sirdar Limited, Bective Mills, Alverthorpe, Wakefield (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Textilstückwaren; Kanevas am Stück zur Verwendung in der Herstellung von Tapeten, Decken und Matten; Nadeln; Instrumente, Geräte und Vorrichtungen zur Verwendung in der Herstellung von Tapeten, Decken und Matten. (Int. Kl. 7, 8, 24, 26)

SIRDAR

274255. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1974, 10 Uhr.
Chassot & Cie AG, Sägetstrasse 73, Köniz (Bern). — Fabrication und Handel.

Pharmazeutisches Produkt für die Veterinärmedizin und die Humanmedizin. (Int. Kl. 5)

PRODIGEST CHASSOT

274256. Date de dépôt: 14 novembre 1974, 19 h.
Vifor S.A., 48, route de Drize, Plan-Ies-Ouates (Genève). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 151655. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 juin 1974.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, médicaux et hygiéniques. (Cl. int. 5)

BUCOHYDRAL

274257. Hinterlegungsdatum: 14. November 1974, 20 Uhr.
Adolf Montag AG, Islikon (Thurgau). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 154626. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1974 an.

Teigwaren und andere Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 29, 30, 31)

AMI

274258. Hinterlegungsdatum: 18. November 1974, 18 Uhr.
Keimdiät Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Pfladergasse 7-13, Augsburg (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrication und Handel.

Roh- und Hilfsstoffe zur Herstellung von pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Präparaten; Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege; pharmazeutische Drogen und Präparate; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Hautpflegemittel, Hautöle und Hautsalben, ätherische Öle, Seifen. (Int. Kl. 1, 3, 5)

DR. PHIL. NAT. GRANDELS HAUDIÄT

274259. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1974, 20 Uhr.
Otto Kauf AG, Rosenbühlstrasse, Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrication und Handel.

Herren-, Knaben- und Sporthemden. (Int. Kl. 25)

KAUF VENTURO

274260. Hinterlegungsdatum: 19. November 1974, 19 Uhr.
Schoeller, Albers & Co., Ebnatstrasse 65, Schaffhausen. — Fabrication und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 153600 von Wollgarn-Aktien-Gesellschaft, Zürich I. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. November 1974 an.

Garne aller Art. (Int. Kl. 23)

DROPS

274261. Hinterlegungsdatum: 18. November 1974, 20 Uhr.
Imbach AG, Chemische Fabrik (Imbach S.A., Fabrique Chimique) (Imbach S.A., Fabbrica Chimica) (Imbach Ltd., Chemical Factory), Kapellstrasse 18, Wohlen (Aargau). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 155386. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. November 1974 an.

Reinigungsmittel für Klischees. (Int. Kl. 3)

CLICHOL

274262. Hinterlegungsdatum: 20. November 1974, 20 Uhr.
EMI Records (Switzerland) AG, Badenerstrasse 569, Zürich 9. — Fabrication und Handel.

Gläser-Untersätze. (Int. Kl. 21)

DRINK-O-DISCS

274263. Hinterlegungsdatum: 21. November 1974, 18 Uhr. Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry), Wolhusen (Luzern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 154998. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1974 an.

Anästhetikum. (Int. Kl. 1.5)

AMPLICAIN

274264. Hinterlegungsdatum: 22. November 1974, 19 Uhr. Prioritätsanspruch: Schweden, 28. Mai 1974. Orion-yhtymä Oy, Niisliankatu 10, Helsinki 51 (Finnland). — Fabrikation und Handel.

Diagnostisch Reagenzien für Laborzwecke. (Int. Kl. 1)

DENTOCULT

274265. Date de dépôt: 27 novembre 1974, 20 h. Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). — Fabrication et commerce.

Aliments et boissons diététiques. Produits agricoles et horticoles, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de soupes, de gélées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; confitures; oeufs; laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises. Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés, cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie, desserts, puddings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments. Bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

NESQUIK

274266. Hinterlegungsdatum: 26. November 1974, 9 Uhr. Prioritätsanspruch: Schweden, 26. Juli 1974. Landstingens inköpscentral, LIC, ekonomisk förening, Svetsarvägen 20, Solna (Schweden). — Fabrikation und Handel. Geräte und Materialien für die Bodenpflege. (Int. Kl. 3, 7, 8, 9, 21)

FLOOR-ETT

274267. Hinterlegungsdatum: 26. November 1974, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Kunstharze, Farben, Firnisse, Lacke. (Int. Kl. 1, 2)

HETEROSET

274268. Hinterlegungsdatum: 26. November 1974, 20 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Kunstharze, Farben, Firnisse, Lacke. (Int. Kl. 1, 2)

HETREPOX

274269. Hinterlegungsdatum: 27. November 1974, 17 Uhr. E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

HALCICOMB

274270. Hinterlegungsdatum: 27. November 1974, 18 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung, Unkrautbekämpfungsmittel, Saatbeizmittel, Mittel gegen Ungeziefer, Tierparasitenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

ATRASUL

274271. Hinterlegungsdatum: 27. November 1974, 18 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung, Unkrautbekämpfungsmittel, Saatbeizmittel, Mittel gegen Ungeziefer, Tierparasitenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

LITOM

274272. Hinterlegungsdatum: 27. November 1974, 15 Uhr. INKA Cosmetic AG (INKA Cosmetic S.A.) (INKA Cosmetic Ltd.) (INKA Cosmetic Corp.), Binningerstrasse 123, Allschwil (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

INKARESSE

274273. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1974, 11 Uhr. Thierstein & Co., Gartenstadtstrasse 17, Köniz (Bern). — Handel.

Mikrofilm- und Photokopiergeräte, Kameras, Lesegeräte, Film-Entwicklungs- und -Kopiermaschinen, Lese-Rückvergrößerungsgeräte (Reader-Printer), Mikrofilm-Dupliziergeräte, Jackteilergeräte; Verbrauchsmaterial für obige Geräte, wie photochemische Produkte, einschließlich Filmmaterial; Mikrofilm-Karten und -Jackets, Filmkassetten, Ordner und Ablagebehälter für Mikrofilme und Mikrofilm; alle vorgenannten Waren europäischer Herkunft. (Int. Kl. 1, 9, 16)

EUROMIC

274274. Date de dépôt: 14 octobre 1974, 20 h. Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). — Fabrication et commerce.

Pneumatiques pour véhicules. (Cl. int. 12)

WIDE EARS

274275. Date de dépôt: 14 octobre 1974, 20 h. Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). — Fabrication et commerce.

Pneumatiques pour véhicules. (Cl. int. 12)

BIG EARS

274276. Hinterlegungsdatum: 18. November 1974, 7 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarpflegemittel; pharmazeutische und hygienische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

VALVITENE

274277. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1974, 17 Uhr. Gerhard M. Fischer, vor dem Scheid, Hillscheid (Bundesrepublik Deutschland). — Produktion und Handel.

Pelargonien einer Sorte, die in der Deutschen Demokratischen Republik gezüchtet worden ist. (Int. Kl. 31)

pelfi Dresdner dunkle Amethyst

274278. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1974, 17 Uhr. Gerhard M. Fischer, vor dem Scheid, Hillscheid (Bundesrepublik Deutschland). — Produktion und Handel.

Pelargonien aus der Bundesrepublik Deutschland oder einer Sorte, die in der Bundesrepublik Deutschland gezüchtet worden ist. (Int. Kl. 31)

pelfi Hillscheider Erfolg

274279. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1974, 17 Uhr. Gerhard M. Fischer, vor dem Scheid, Hillscheid (Bundesrepublik Deutschland). — Produktion und Handel.

Pelargonien aus der Bundesrepublik Deutschland oder einer Sorte, die in der Bundesrepublik Deutschland gezüchtet worden ist. (Int. Kl. 31)

pelfi Hillscheider Rubin

274280. Date de dépôt: 14 mai 1974, 17 h. Autoguard (Automotive Services) Company Limited, 4, York Road, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Batteries électriques, pneumatiques, pièces pour véhicules terrestres, chambres à air, pare-boues, chaînes, essuie-glaces, ceintures de sécurité, rétroviseurs, bidons à essence, avertisseurs d'autos, porte-bagages et supports, dispositifs anti-dérapants, dispositifs anti-éblouissants (autres que les lampes), revêtements des sièges pour des véhicules en matière textile, en cuir ou en matière plastique, sièges de sécurité pour enfants, silencieux pour automobiles; crics pour automobiles, bougies; housses pour automobiles; tapis pour véhicules, plaids. (Cl. int. 7, 8, 9, 12, 22, 27)



274281. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1974, 17 Uhr. Protecta-Sol Holding AG, c/o Dr. jur. A. Heer, Burgstrasse 28, Glarus. — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 217689 von Ing. Ernst Wild, Stäfa (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juni 1974 an.

Vertikale Lamellenstoren, Sonnenschutzfenster und Klimafassaden, elektrische und elektronische Regler, Sonnenfühler und Motorantriebe zur Betätigung von Sonnenschutzvorrichtungen, wie Sonnensstoren und Sonnenvorhänge. (Int. Kl. 6, 7, 9, 19, 20, 22)

protecta-sol

274282. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 21 Uhr. Montres Tressa S.A., 14, rue de la Gare, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Uhren mit Digitalanzeige. (Int. Kl. 14)

GIANT DIGIT

274283. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 21 Uhr. Montres Tressa S.A., 14, rue de la Gare, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Elektronische Uhren. (Int. Kl. 14)

GIANT SONIC

274284. Hinterlegungsdatum: 2. August 1974, 21 Uhr. Montres Tressa S.A., 14, rue de la Gare, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Quarzuhren. (Int. Kl. 14)

GIANT QUARTZ

274285. Hinterlegungsdatum: 24. September 1974, 18 Uhr. A. Kuster, Hauptstrasse, Schmerikon (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 152427. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1974 an.

Fleischbrühe schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



274286. Hinterlegungsdatum: 24. September 1974, 18 Uhr. A. Kuster, Hauptstrasse, Schmerikon (St. Gallen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 152428. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1974 an.

Kaffee und Kaffeegetränke. (Int. Kl. 30)



274287. Hinterlegungsdatum: 25. September 1974, 18 Uhr. Miedzynarodowe Zjednoczenie Gospodarcze Aparatury Jadrowej «Interatominstrument», Chocimska-Strasse 28, Warschau (Polen). – Fabrikation und Handel.

Dosimetrische und radiometrische Apparaturen; Apparaturen und Vorrichtungen für die Nuklearmedizin; Apparaturen für die Defektoskopie; Strahlungsdetektoren; Vorrichtungen und Apparaturen für Kerntechniklaboratorien; Plasmaapparaturen; Blöcke für industrielle Elektronik; Kontaktuntergruppen; industrielle Radioisotopenapparaturen, Vorrichtungen und Apparaturen für die Isotopenradiographie sowie Vorrichtungen für die Isotopentechnik. (Int. Kl. 9.10)



274288. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1974, 12 Uhr. Theodor Wilh. Herbstrich, Christophallee 24, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 153103. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juli 1974 an.

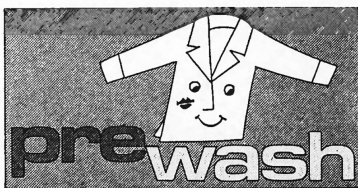
Feine Goldwaren und Juwelen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5121.

274289. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1974, 19 Uhr. Blattmann & Co., Seestrasse 201, Wädenswil (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Vorwasch-Spray. (Int. Kl. 3)



Die Marke wird rot, hellblau und weiss auf blauem Grund ausgeführt.

274290. Date de dépôt: 31 octobre 1974, 17 h. Magificio MA.RI.MA S.r.l., Via Clivio 10, Sallrio (Varese, Italie). – Fabrication. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 152091. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mai 1974.

Chemisettes, pullovers, gilets, blouses, pullovers sportifs, vestons, princesses, tailleurs, jupes, pantalons, robes de chambre, châles et écharpes pour dames et messieurs, confectionnés en quelconque manière; articles d'habillement pour enfants; tous ces produits de provenance italienne. (Cl. int. 25)



La marque est exécutée en rouge et blanc.

274291. Hinterlegungsdatum: 13. November 1974, 11 Uhr. Rudolf Spitzbarth, Weinplatz 7, Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 154659. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juli 1974 an.

Silberschmiedwaren, einschliesslich Bestecke, silberne und goldene Bijouteriewaren, Juwelenarbeiten. (Int. Kl. 8, 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 54.

274292. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1974, 14 Uhr. Paul Schnattinger, Rebenstrasse 54, Zürich 2. – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2977.

274293. Hinterlegungsdatum: 20. November 1974, 20 Uhr. EMI Records (Switzerland) AG, Badenerstrasse 569, Zürich 9. – Fabrikation und Handel.

Gläser-Untersätze. (Int. Kl. 21)



274294. Hinterlegungsdatum: 26. November 1974, 18 Uhr. Kollmar & Jourdan Aktiengesellschaft, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 154797. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1974 an.

Echte und unechte Schmucksachen, Uhren und Uhrteile, Uhrketten und Uhrarmbänder und deren Bestandteile aus edlen und unedlen Metallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5267.

274295. Hinterlegungsdatum: 26. November 1974, 18 Uhr. Dudelczik Bracelets AG, Leimenstrasse 4, Basel. – Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 153280 von J. Dudelczik & Co., Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1974 an.

Uhrenarmbänder und Bijouteriewaren aus echten und unechten Metallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1471.

274296. Date de dépôt: 27 novembre 1974, 19 h. Schild S.A. (Schild AG), 137, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 153668. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 novembre 1974.

Tous produits horlogers, horlogerie électrique, pendulettes et horloges, réveils, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans et parties de montres. (Cl. int. 14)

SCHILD

274297. Date de dépôt: 27 novembre 1974, 19 h. Schild S.A. (Schild AG), 137, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 153669. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 novembre 1974.

Tous produits horlogers, horlogerie électrique, pendulettes et horloges, réveils, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans et parties de montres. (Cl. int. 14)



SCHILD

274298. Date de dépôt: 27 novembre 1974, 19 h. Tredici Dullio & C. di Umberto Tredici-Società in accomandita semplice, Via XX Settembre 32/2, Gênes (Italie). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 152318. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 août 1974.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, parties de montres. (Cl. int. 14)

LIDHER

274299. Hinterlegungsdatum: 28. November 1974, 12 Uhr. August Pauly, Wilhelmstrasse 34, Idar-Oberstein 1 (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 154210. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1974 an.

Schmuckwaren aus Edelmetallen und deren Legierungen in Verbindung mit Edel- und Halbedelsteinen (Broschen, Kolliers, Ringe, Ohringe, Armbänder). (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5079.

274300. Hinterlegungsdatum: 28. November 1974, 11 Uhr. Gaum & Co., Löwenstrasse 29, Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 153648. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. September 1974 an.

Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 161.

274301. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1974, 17 Uhr. Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik, Niederweningen (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Maschinen und Fahrzeuge für die Landwirtschaft; Maschinen und Geräte für Strassenreinigung, Schneeräumung, Grünflächen-(Rasen)pflanze; Träger- und Schleppfahrzeuge für solche Maschinen und Geräte; Trauben- und Früchtepressen, Mühlen, Transporteinrichtungen, Pumpen, Anlagenteile für Weinkeltereien und Fruchtproduktionsbetriebe; Kunststoff-Spritzgiessmaschinen, Pressen und Pressautomaten, Schäumautomaten für die Verarbeitung von schäumbarem Polystyrol; automatische Pressen für keramische Werkstoffe und Salz. (Int. Kl. 7, 8, 12, 21)

BUCHER

274302. Hinterlegungsdatum: 19. August 1974, 8 Uhr. Gebr. de Trey Aktiengesellschaft, Nürnbergstrasse 19, Zürich 10. – Fabrikation.

Zahnärztliche und zahn technische Geräte, Produkte und Medikamente, auch solche für die Hals- und Rachenpflege. (Int. Kl. 5, 10)

CALCIFIX

274303. Hinterlegungsdatum: 19. August 1974, 8 Uhr.
Gebr. de Trey Aktiengesellschaft, Nürnbergstrasse 19, Zürich 10. —
Fabrikation.

Zahnärztliche und zahntechnische Geräte, Produkte und Medika-
mente, auch solche für die Hals- und Rachenpflege. (Int. Kl. 5, 10)

TRICAL

274304. Hinterlegungsdatum: 28. August 1974, 20 Uhr.
Gebr. de Trey Aktiengesellschaft, Nürnbergstrasse 19, Zürich 10. —
Fabrikation.

Zahnärztliche und zahntechnische Geräte, Produkte und Medika-
mente, auch solche für die Hals- und Rachenpflege. (Int. Kl. 5, 10)

PERIPAC

274305. Hinterlegungsdatum: 28. August 1974, 20 Uhr.
Gebr. de Trey Aktiengesellschaft, Nürnbergstrasse 19, Zürich 10. —
Fabrikation.

Zahnärztliche und zahntechnische Geräte, Produkte und Medika-
mente, auch solche für die Hals- und Rachenpflege. (Int. Kl. 5, 10)

REPROSIL

274306. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1974, 20 Uhr.
Allied Artists Pictures Corporation, 15 Columbus Circle, New York
(New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Filme, einschliesslich Fernsehfilme; Videobänder, Schallplatten, Ton-
bänder, sowie andere Medien für die Ton- und Bildaufnahme sowie
für die Ton- und Bildwiedergabe. (Int. Kl. 1, 9)

aa

Allied Artists

274307. Date de dépôt: 27 novembre 1974, 20 h.
Georges Kahl, successeur de S.H. Kahl & Fils, 6, chemin Rieu,
Genève. — Commerce.

Outils diamantés de provenance européenne. (Cl. int. 8)

EUROPA

274308. Date de dépôt: 3 octobre 1974, 18 h.
Jean-Yves Evéquoz, 17, route de la Dixence, Sion (Valais). — Fabri-
cation et commerce.

Ustensiles pour sports d'hiver. (Cl. int. 25, 28)

TRISKI

274309. Date de dépôt: 28 octobre 1974, 8 h.
Ferrin Importateur, 3, rue de l'Est, Genève. — Commerce.

Horlogerie et tous autres appareils de mesure du temps. (Cl. int. 14)

etachron

274310. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1974, 17 Uhr.
Christian Fischbacher Co. Aktiengesellschaft, Vadianstrasse 6,
St. Gallen. — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneue-
rung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 199442 von
Christian Fischbacher Co., St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Er-
neuerung läuft vom 30. Oktober 1974 an.

Webstoffe aller Art, Bett- und Tischwäsche, Taschentücher, Fou-
lards, Schärpen, Kopftücher. (Int. Kl. 24, 25)

FISBA

274311. Hinterlegungsdatum: 14. November 1974, 16 Uhr.
Theodor Wolf, Kronprinzenstrasse 49-51, Pforzheim (Bundesrepub-
lik Deutschland). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke
Nr. 155524. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Au-
gust 1974 an.

Schmuckwaren aus Gold. (Int. Kl. 14)

W

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5144.

274312. Hinterlegungsdatum: 14. November 1974, 20 Uhr.
Adolf Montag AG, Islikon (Thurgau). — Fabrikation und Handel. —
Erneuerung der Marken Nrn. 154627 und 183216. Die Schutzfrist
aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1974 an.

Teigwaren und andere Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 29, 30, 31)

Ami

274313. Hinterlegungsdatum: 18. November 1974, 19 Uhr.
Keimdiät Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Pfladergasse 7-13,
Augsburg (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Roh- und Hilfsstoffe zur Herstellung von pharmazeutischen, diäteti-
schen und kosmetischen Präparaten; Arzneimittel, chemische Er-
zeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische
Drogen und Präparate; diätetische Erzeugnisse für medizinische
Zwecke; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere
Hauptpflegemittel, Hautöle und Hautsalben, ätherische Öle, Seifen.
(Int. Kl. 1, 3, 5)



Dr. phil. nat. Grandels Hautdiät

274314. Date de dépôt: 18 novembre 1974, 18 h.
Boîtes de montres Huguenin S.A., 1-3, rue du Parc, Le Locle (Neu-
châtel). — Fabrikation et commerce. — Renouvellement de la marque
N° 155351. Le délai de protection résultant du renouvellement court
depuis le 18 novembre 1974.

Boîtes de montres en plaqué or laminé, argent, acier et autres
métaux. (Cl. int. 14)

HF

Poinçon: N° 1299.

274315. Date de dépôt: 18 novembre 1974, 18 h.
Elsal Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo
(Japon). — Fabrikation et commerce.

Produits cosmétiques en général et cosmétiques médicaux, articles de
parfumerie, savons en général et savons médicaux, lotions capillaires,
huiles essentielles, dentifrices, préparations pour le blanchiment,
préparations pour le nettoyage; produits pharmaceutiques, y compris
les préparations et substances pharmaceutiques, chimico-pharmaceu-
tiques, sanitaires et hygiéniques. (Cl. int. 3, 5)

E-24

274316. Hinterlegungsdatum: 18. November 1974, 20 Uhr.
Imbach AG, Chemische Fabrik (Imbach S.A., Fabrique Chimique)
(Imbach S.A., Fabbrica Chimica) (Imbach Ltd., Chemical Factory),
Kapellstrasse 18, Wohlen (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Er-
neuerung der Marke Nr. 154826. Firma geändert. Die Schutzfrist aus
der Erneuerung läuft vom 18. November 1974 an.

Fleckenreinigungsmittel. (Int. Kl. 3)



274317. Date de dépôt: 19 novembre 1974, 19 h.
Fortis-Uhren AG (Montres Fortis S.A.) (Fortis Watch Ltd.), Linden-
strasse 45, Grenchen (Soleure). — Fabrication et commerce. — Renou-
vellement de la marque N° 154335. Le délai de protection résultant
du renouvellement court depuis le 13 novembre 1974.

Montres et toutes leurs parties. (Cl. int. 14)

MANAGER

274318. Date de dépôt: 20 novembre 1974, 15 h.
Young's Seafoods Limited, Mountbarrow House, Elizabeth Street,
Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Poissons et invertébrés à coquille (non vivants); produits alimentaires
à base de poisson, crustacés, mollusques et coquillages. (Cl. int. 29)



274319. Hinterlegungsdatum: 5. November 1974, 14 Uhr.
Randers Salvvarefabrik I/S v/Hakon Tvenstrup og Allan Tvenstrup,
Fredensgade 1, Randers (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberschmuckwaren wie Armbänder, Armbänder, Halsket-
ten, Broschen, Nadeln, Schlüsselringe, Manschettenknöpfe, Ringe,
Anhänger, Ohrschmuck und dergleichen. (Int. Kl. 14)

RS

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7329.

274320. Hinterlegungsdatum: 21. November 1974, 16 Uhr.
Magasin Prénatal Prema S.A., Sommergasse 29, Basel. — Fabrikation
und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 154753. Sitz verlegt. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1974 an.

Damenbekleidung, einschliesslich Fussbekleidung, Unterwäsche,
Korsetterie; Bebe-Aussteuern, Bebe-Wäsche, Bekleidung für Kinder
und Kleinkinder, einschliesslich Fussbekleidung und Handschuhe,
Strampelsäcke und -hosen, Schafsäcke, Umtücher, Nabelbinden;
Bett- und Frottierwäsche, insbesondere Lein- und Gummitücher,
Moltons; Milchflaschen, Windeleimer, Waschsüsseln, Bettflaschen,
Sauger und Nüggel, Spielzeuge; Kinderwagen, Wagentaschen; Wie-
gen, Stubenwagen, Kindermöbel, insbesondere Betten, Stühle, Tische,
Laufgitter und Wickelkommoden; Säuglingsbadewannen, Kinder-
töpfe; Windeltrockner; Kindersitze und Tragtaschen; pharmazeuti-
sche und kosmetische Produkte sowie medizinische Apparate, insbe-
sondere für die Pflege von Mutter und Kind, diätetische Produkte;
Kinderwagen, Kontrolltabellen.
(Int. Kl. 3, 5, 9, 10, 11, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 28)

PREMA

274321. Hinterlegungsdatum: 21. November 1974, 14 Uhr.
Bouldoires & Cie, Nidaugasse 50, Biel (Bern). — Handel.

Schmuckwaren aus Silber und Gold, mit oder ohne Edelsteine.
(Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2981.

Orag-Bank AG, Zug

Bilanz per 30. September 1974
(vor Gewinnverwendung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa	86 234.70	Bankenkreditoren auf Sicht	222.50
Bankendebitoren auf Sicht	17 169.76	Kreditoren auf Sicht	27 617.50
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 492 430.34	Kreditoren auf Zeit	433 945.05
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	2 470 000.—	Kassenobligationen	1 956 603.89
Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung	11 448 354.38	Sonstige Passiven	1 956 853.39
Sonstige Aktiven	17 500.—	Aktienkapital	10 000 000.—
		Gesetzliche Reserve	2 000 000.—
		Freie Reserve	2 000 000.—
		Gewinnvortrag vom Vorjahr	330 183.05
		Jahresreingewinn 1973/74	529 263.80
	16 531 689.18		859 446.85
		Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	Keine
Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	120 582.88	Aktivzinsen	1 572 448.33
Bankbehörden und Personal	121 905.46	Verschiedenes	94 597.—
Geschäfts- und Bürokosten	219 686.18		
Steuern	138 921.65		
Verluste und Abschreibungen	16 685.36		
Rücklagen	520 000.—		
Jahresreingewinn	529 263.80		
	1 667 045.33		1 667 045.33
		Gewinnverwendungsantrag	
			Fr.
Jahresreingewinn pro 1973/74			529 263.80
zuzüglich Gewinnvortrag vom Vorjahr			330 183.05
zur Verfügung der Generalversammlung			859 446.85
Zuweisung an die gesetzliche Reserve			100 000.—
Zuweisung an die Freie Reserve			500 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung			259 446.85

Transitbank Zürich

Halbjahresbilanz per 31. Dezember 1974

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4 322 742.45	Bankenkreditoren auf Sicht	5 014 278.47
- davon:		Bankenkreditoren auf Zeit	—
schweizerische Banknoten	118 328.55	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
Giro-Guthaben bei der Nationalbank	4 092 276.43	Kreditoren auf Sicht	12 043 785.46
schweizerisches Postcheckguthaben	112 137.47	Kreditoren auf Zeit	415 500.—
Bankendebitoren auf Sicht	8 692 903.73	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	415 500.—
Bankendebitoren auf Zeit	2 874 366.03	Sonstige Passiven	2 604 284.70
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 844 366.03	Kapital	15 000 000.—
Wechsel und Geldmarktpapiere	574 737.95	Gesetzliche Reserve	2 750 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 222 535.—	Andere Reserven	4 800 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	13 175 736.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	102 497.83
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 220 094.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	102 446.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	10 467 225.45		
- davon mit hypothekarischer Deckung	852 304.—		
Wertschriften	395 204.25		
Dauernde Beteiligungen	750 000.—		
Sonstige Aktiven	152 448.60		
Bilanzsumme	42 730 346.46	Bilanzsumme	42 730 346.46
	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	30 388 221.32	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	18 131 833.30
- davon Bankendebitoren	10 909 444.07	sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 909 444.07		

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1974

Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion war der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1974 durch die konjunkturelle Abflachung gekennzeichnet. Gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat ist die Einfuhr dem Werte nach um 2,5% und die Ausfuhr um 6,3% gestiegen. Da die Import- und Exportgüterpreise gemäss dem Index der Mittelwerte um 8,8 bzw. 11,4% zugenommen haben, ergibt sich real ein Rückgang um 5,8 bzw. 4,5%.

Im Vergleich zum Dezember 1973 verzeichnet die Einfuhr eine Erhöhung um 78,2 Mio auf 3160,7 Mio Fr., während sich die Ausfuhr um 170,6 Mio auf 2857,5 Mio Fr. verstärkt hat. Demzufolge schliesst die Handelsbilanz mit einem um 92,4 Mio oder 23,4% verminderten Defizit von 303,2 Mio Fr. Die Austauschrelation (Ausfuhrwert in Prozenten des Einfuhrwerts) hat sich innert Jahresfrist von 87,2% auf 90,4% verbessert.

Im Jahr 1974 beläuft sich die schweizerische Einfuhr auf 42 929,4 Mio Fr. und die Ausfuhr auf 35 353,1 Mio Fr. Gegenüber 1973 entspricht dies einer Steigerung der Importe um 6340,8 Mio oder 17,3% und der Exporte um 5404,8 Mio oder 18,0%. Nach Abzug der Teuerung von 19,1 bzw. 13,1% ergibt sich real für die Einfuhr eine Abnahme um 1,4% und für die Ausfuhr eine Erhöhung um 4,4%. Der Passivsaldo der Handelsbilanz weist einen Zuwachs um 936,0 Mio oder 14,1% auf 7576,3 Mio Fr. auf.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Dezember 1974 wird in einigen Tagen erscheinen.

Le commerce extérieur suisse en décembre 1974

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, le commerce extérieur de la Suisse en décembre 1974 a été nettement marqué par le resserrement conjoncturel. L'importation s'est élevée de 2,5% en valeur nominale, par rapport au mois correspondant de l'année antérieure, et l'exportation de 6,3%. Toutefois, le renchérissement d'après l'indice des valeurs moyennes ayant été respectivement de 8,8 et de 11,4%, on constate une régression réelle de 5,8% à l'entrée et de 4,5% à la sortie.

Comparées à celles de décembre 1973, les importations augmentèrent de 78,2 millions pour se monter à 3160,7 millions de francs, tandis que les exportations se renforçaient de 170,6 millions et s'établissaient à 2857,5 millions de francs. La balance commerciale boucla en conséquence avec un déficit de 303,2 millions réduit de 92,4 millions de francs ou de 23,4%. Le taux de couverture des importations par les exportations s'améliora, en l'espace d'une année, et passa de 87,2 à 90,4%.

Dans l'année 1974, les achats suisses totalisèrent 42 929,4 millions de francs et les ventes 35 353,1 millions. Face à 1973, ces chiffres correspondent à une extension nominale de 6340,8 millions ou de 17,3% des entrées et de 5404,8 millions ou de 18,0% des sorties. Après élimination du renchérissement de 19,1, respectivement 13,1%, il ressort que l'importation régressa de 1,4% en valeur réelle, et que l'exportation s'accrut de 4,4%. Un alourdissement de 936,0 millions ou de 14,1% porta le solde passif de la balance commerciale à 7576,3 millions de francs.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en décembre 1974 paraîtra dans quelques jours.

Kantonale Depositenstellen

für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien

1. Nachtrag (siehe SHAB Nr. 9 vom 13. Januar 1975)

Offices cantonaux de consignation
recevant les versements sur des actions nouvelles1^{er} supplément (voir FOSC du 13 janvier 1975, N° 9)

Casse cantonali di depositi

che ricevono versamenti sulle nuove azioni

1^o complemento (vedi FUSC del 13 gennaio 1975, N° 9)Firmaänderung - Modification de la raison sociale -
Modificazione della ragione sociale:

Solothurn:

EKO Hypothekar- und Handelsbank; in Olten, Zweigniederlassungen
in Oensingen, Schönenwerd und Trimbach.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 22. Januar 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 22 janvier 1975

Algérien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 66.30
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belges	= Fr. 7.21
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 45.50
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 108.10
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 72.35
Frankreich/France	100 FF.	= Fr. 58.90
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.07
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4000
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.87½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 65.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 104.10
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 50.25
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.22
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 63.30

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971—1973

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Le supplément porte sur les années 1971 à 1973 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs, ainsi que d'après le champ d'application des conventions. La publication est une réédition remaniée de suppléments antérieurs de «La Vie économique». Cette étude systématique, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce supplément est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 30 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.— au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Botschafterwechsel in Djeddah

Der Bundesrat hat Jean Bourgeois, bis vor kurzem Leiter der Personalabteilung des Politischen Departements, zum Botschafter im Königreich Saudi Arabien, in der Arabischen Republik Yemen, in den Staaten Bahrain und Katar und in den Vereinigten Arabischen Emiraten, mit Sitz in Djeddah ernannt.

Changement d'ambassadeur à Djeddah

Le Conseil fédéral a nommé M. Jean Bourgeois, précédemment chef de la section du personnel du Département politique, en qualité d'Ambassadeur de Suisse au Royaume de l'Arabie saoudite, en République arabe du Yémen, dans les Etats de Bahrein et du Qatar et dans les Emirats arabes unis, avec résidence à Djeddah. (2)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

CHARMILLES Ateliers des Charmilles S.A., Genf

8 3/4 % Anleihe 1975—87 von Fr. 25 000 000

zur Rest-Finanzierung der Entwicklung der Produktion von Funkenerosionsmaschinen und Industrie-Dieselmotoren sowie Rationalisierung im Sektor Heizungen

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 12 Jahre; vorzeitige Rückzahlung möglich ab 10. Februar 1983

Titel: Inhaberbilgationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

Coupons: Jahrescoupons per 10. Februar

Kotierung: an den Börsen von Basel, Genf und Zürich

100 % Emissionsprela

Zeichnungsfrist vom 23. bis 29. Januar 1975, mittags

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 23. Januar 1975 in den Basler Nachrichten, Journal de Genève, La Suisse, Tribune de Genève, Gazette de Lausanne/Nouvelle Revue und Neuen Zürcher Zeitung veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.

Groupement des Banquiers Privés Genevois

Hypothekarkasse des Kantons Genf

Waadtänder Kantonalbank

Compagnie de Banque et d'Investissements, Genf

Technology Fund, Inc.

120 South La Salle Street, Chicago
No de valeur: 976 059

Technology Fund, Inc. a déclaré son premier dividende trimestriel pour l'exercice 1974/75, d'un montant de \$ 0,03 sur les actions souscrites jusqu'au 31 janvier 1975 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de MM. Hensch & Cie, banquiers à Genève

15, rue de la Corraterie représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 25 février 1975 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) US-\$ 0,02025

Retenue supplémentaire d'impôt aux USA US-\$ 0,0045

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel 1974 en langues française, allemande, italienne sera disponible auprès du domicile ci-après, dans le courant du mois de février 1975.

Genève, le 17 janvier 1975

Les représentants en Suisse:
MM. Hensch & Cie
15, rue de la Corraterie
1211 Genève 11

Chemical Fund, Inc.

Valeurs chimiques, pharmaceutiques et scientifiques des Etats-Unis
65, Broadway, New York

Avis de répartition de bénéfices sur titres

Pour l'exercice 1974 clos le 31 décembre 1974, la Société a déclaré une répartition de \$ 0,15 par action provenant de bénéfices sur titres réalisés payable sur les actions souscrites jusqu'au 14 janvier 1975 inclus.

Pour les titres circulant en Suisse, le paiement de cette répartition se fera dès le 19 février 1975 de la manière suivante:

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hensch & Cie, banquiers

15, rue de la Corraterie, Genève

représentants du Fonds en Suisse, doivent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement de la répartition, qui s'effectuera sur la base suivante:

Montant brut par action \$ USA 0,15

moins: Frais du domicile \$ USA 0,00375

Total net par action \$ USA 0,14625

payable en francs suisses, au cours du jour.

Réinvestissement: Les porteurs des certificats enregistrés au nom de MM. Hensch & Cie, 15, rue de la Corraterie, Genève, pourront réinvestir la répartition en actions additionnelles et, pour ce faire, aviser les représentants en Suisse avant le 31 janvier 1975 à 16 heures.

Le rapport annuel en traductions française, allemande et italienne sera disponible dès sa parution vers la fin du mois de février, auprès du représentant du Fonds en Suisse.

Genève, le 17 janvier 1975

Les représentants en Suisse:
MM. Hensch & Cie
15, rue de la Corraterie
1211 Genève 11

Cappellificio «La Moderna» SA, Giubiasco

Peltri e Cappelli di Pelo

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinario

alle ore 10.30, Aeschenvorstadt 1, Basilea, per il giovedì 13 febbraio 1975.

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 30 giugno 1974.
2. Rapporto del ufficio revisione per l'esercizio 1973/1974.
3. Approvazione del bilancio e conto profitti e perdite, scarico al consiglio di amministrazione.
4. Decisione sull'utilizzazione del saldo del conto profitti e perdite.
5. Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite e il rapporto di revisione sono visibili presso la sede della società a Giubiasco.

I Signori azionisti che desiderano partecipare all'assemblea generale o farsi rappresentare, sono invitati a depositare le loro azioni presso una banca per essere vincolate fino alla conclusione dell'assemblea.

Giubiasco, il 20 febbraio 1975

Il consiglio di amministrazione

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

SALANFE SA, Vernayaz

5 3/4 % Anleihe 1967—82 von Fr. 15 000 000

(Valoren-Nr. 118 795)

Die Tilgungsrate per 1. März 1975 von Fr. 1 500 000.— ist gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen vollständig im Markt zurückgekauft worden. Eine Auslosung findet somit nicht statt.

Basel, im Januar 1975

Aus Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

South Company SOCOSA

Société anonyme pour l'étude d'aménagement touristique

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 5 février 1975, à 14 h., c/o Monsieur Pierre Dubouchet, 20, boulevard des Philosophes.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Rapport de gestion.
3. Rapport du contrôleur aux comptes.
4. Approbation des comptes et décharge aux organes de la société.
5. Nomination statutaire.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de vérification des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, 4, rue de Rive, Genève.

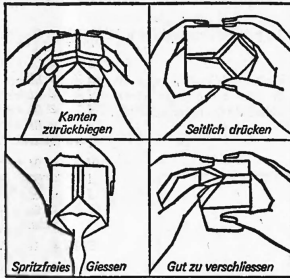
La présentation des actions ou d'un certificat bancaire de blocage sera exigée.

Le conseil d'administration

Damit die Milch in der Schweiz besser ausfliessen kann, haben wir in Dietlikon eine Firma gegründet: die Elopak AG



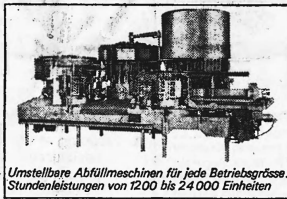
Bei uns dreht sich alles um die meistverkaufte Milchpackung der Welt, um Pure-Pak. Wir sind Alleinvertreter für Pure-Pak-Abfüllmaschinen in den meisten europäischen Ländern und besitzen die weltweiten Lizenzrechte zur Herstellung der gleichnamigen Packungen. Die Elopak-Gruppe, die jetzt 8 Firmen in Europa umfasst, hat ihren Hauptsitz in Oslo. In der Schweiz sind wir eigentlich schon recht gut bekannt, unser Marktanteil an verpackter Milch ist beträchtlich.



Pure-Pak-Packungen auf dem Schweizer Markt - verschiedene Produkte - verschiedene Grössen - alle können auf derselben Maschine abgefüllt werden

Meistverkaufte Milchpackung

Der Pure-Pak-Karton ist heute die meistverkaufte Milchpackung der Welt: Jahresverbrauch über 26 Milliarden Stück. Die Packung ist wegen ihrer hervorragenden Gebrauchseigenschaften äusserst beliebt. Sie kann ohne Werkzeug geöffnet werden und ermöglicht ein einwandfreies Ausgiessen. Nach Gebrauch ist sie wieder verschliessbar, der Inhalt bleibt geschützt. Die starke Kartonqualität gibt der Packung besondere Stabilität und schützt gegen Lichteinfluss und Transportschäden. Pure-Pak ist nicht nur als Milchpackung beliebt, sie eignet sich auch bestens für andere Füllgüter wie Orangensaft, Fruchtsaftgetränke, Wasser, Wein, Konfitüre usw.



Umstellbare Abfüllmaschinen für jede Batriebgrösse: Stundenleistungen von 1200 bis 24 000 Einheiten

Elopak ag

Elopak AG Bahnhofstrasse 38
Postfach 1489
Tel. 01 833 28 20
8305 Dietlikon

Dezentralisierung - Sicherheit

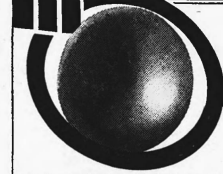
Die Tochtergesellschaften von Elopak arbeiten als selbständige Firmen mit eigenen Abteilungen für Verkauf, Service und Ersatzteile. Elopak verfügt in Europa über 5 Produktionsbetriebe. Ein wesentlicher Grund für diese Dezentralisierung der Fabrikation ist neben schneller Belieferung der Kunden der Sicherheitsfaktor: Alle Fabriken sind mit den gleichen, besonders schnell laufenden Karton-Konvertern ausgerüstet. Das bedeutet, dass in besonderen Fällen ein Betrieb für den andern einspringen kann. Elopak ist beweglich und hat immer Reserven bereit!

Das Pure Pak-System

Pure-Pak ist mehr als eine Einwegpackung! Es ist ein vollständiges Verpackungssystem, von der Kartonherstellung über Packungen verschiedenster Grösse, Hochleistungs-Abfüllmaschinen bis zu mehreren Arten von Verteilsystemen und selbständigen Verladeeinrichtungen. Alles ist für vollautomatischen Betrieb konzipiert.

Unsere Abfüllmaschinen, auch die aseptischen, sind innert kürzester Zeit umstellbar für Packungen von 0,2 bis 1 Liter. Maschinen für Packungen von 2 Litern und mehr sind ebenfalls erhältlich.

DIE FORMEL DER FRANKFURTER MESSE: NEUHEITEN + QUALITÄT = ERFOLG



Weltmarkt für die schönen Dinge des Lebens
54. Internationale Frankfurter Messe

23.-27.2.75

Auskünfte, Eintrittskarten-Vorverkauf:

Natural A.G.,
4002 Basel, Postfach 905,
Telefon (061) 22 44 88

Zu vermieten in

Rheinfelden

in neu erstelltem Gebäude

1630 m² Lagerraum

Bei Bedarf unterteilbar in kleinere Räume. Freie Raumhöhe 2,4 m; lichte Höhe Eingangstüre 2,2 m. Bei Bedarf besteht die Möglichkeit, im selben Gebäude Büroräume zu mieten.

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei der
WOHNBAUGENOSSENSCHAFT KOHLPLATZ
RHEINFELDEN (Telefon 87 67 48)



Inserate erschliessen den Markt



Börler Treuhand AB
Burgstrasse 66
Postfach 105
8750 Glarus
Tel. 036/61 38 29

Industrieland in

Oetwil am See (ZH)

in der Nähe des Dorkerns, absolut ruhige Lage, zu verkaufen.
6946 m² Industriegebiet
8420 m² übriges Gemeindegebiet.
Anfragen unter Chiffre 44-2013 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Das Einlageheft Nr. 4742, Aussteller AKO Bank, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 3253.-, wird vermisst. Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten ab heute am Schalter der AKO Bank in Zürich, vorzuweisen. Andernfalls wird das Einlageheft als kraftlos erklärt.

Zürich, den 17. Januar 1975

AKO Bank, Talacker 50, 8021 Zürich

Das Prämien-Sparheft Nr. 800.737/03 MBO, ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Zürich-Oerlikon, mit einem Guthaben von Fr. 5764.35 per 31. Dezember 1974, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 3. Januar 1975

Migros Bank

Das Namenssparheft Nr. 222 419-3, mit einem Guthaben von Fr. 12 315.90, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich, wird vermisst. Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Namenssparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 17. Januar 1975

Schweizerische Kreditanstalt

Il Credito Svizzero notifica l'avvenuta scomparsa del libretto di risparmio No 90 230 emesso dalla succursale di Lugano.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la banca notificando le eventuali sue pretese, in difetto di che, trascorsi 6 mesi dalla prima pubblicazione il libretto sarà senz'altro annullato.

Credito Svizzero

Zu vermieten im neuen Güterbahnhof Dietlikon Lagerräume

auf 1. März 1975
2 Obergeschosse mit je zirka 3200 m²
Mietzins Fr. 95.-/90.- pro m² Jahr
2 Untergeschosse mit zirka 2400 und 2700 m²
Mietzins Fr. 80.-/75.- pro m² Jahr
mit 2 Warenliften zu 3 t
Bodenbelastung 1,5 t/m², Geleiseanschluss

SBK Kreis III, Betriebsabteilung, Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 / 39 39 39, intern 2522

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 - Telex 62172

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen zu

niedrigsten Preisen

ab 100 p/Sendung
58 mm breit 75 ø, % Fr. 48.-
65 mm breit 70 ø, % Fr. 50.-
70 mm breit 70 ø, % Fr. 55.-
85 mm breit 70 ø, % Fr. 70.- usw.

für Elektronenrechner holzfrei
57 mm breit 70 ø, % Fr. 94.-
58 mm breit 70 ø, % Fr. 95.-
65 mm breit 70 ø, % Fr. 100.-
90 mm breit 65 ø, % Fr. 130.-
89 mm breit 70 ø, % Fr. 133.-
Bitte genaues Modell und Grösse angeben.

Script-Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 / 31 75 77



Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik
Rebuna Suter AG
Uentliburgstrasse 350
8045 Zürich
Tel. 01-33 6636/37

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(13e édition)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de Fr. 10.- au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.

Hotel Krebs Bern

Genfergasse 8
beim Bahnhof
Tel. (031) 22 49 42.
Geralt

Modernes Hotel, 60 Betten. Zimmer mit Telefon, Privat-WC, Radio, Dusche oder Bad.
Rud. Homberger

Zu vorteilhaften Bedingungen abzugeben elektronischer Buchungsautomat programmierbar, mit externem Programmspeicher. Dispositiv für den Anschluss an ein Rechenzentrum vorhanden. Bestehendes Buchungsprogramm könnte übernommen werden. Neu revidiert. Geeignet für Klein- und Mittelbetrieb. Wegen Geschäftsaufgabe sehr günstig abzugeben. Verhandlungspreis Fr. 13 000.-
Interessenten richten sich unter Chiffre OFA 2739 Zo an Orell Füssli-Werbe AG, 8022 Zürich.



Gummistempel
Numerature
Stempelwaren
STEMPEL
Tel. 27 20 38
27 28 25
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Hotel Cristallo
Piazza Cioccaro 9
6900 Lugano
Telefon 091 / 2 99 22
modernes Haus - 130 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.
Direkt im Zentrum (an der Funiculare statione Centro) (Fussgängerzone - Autolärmfrei).
1 Minute vom Bahnhof und See - Auto-silo in nächster - Nähe Spezialpreise für reisende Kaufleute.
Zimmer/Frühstück Fr. 27.-, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 33.-, alles inbegriffen.